

Domingo, 25 de Marzo de 1855 — El vapor vino como a las 3 p.m. Los botes de río atrasados por la marea baja — Recibí cartas de Geo. W. Fabens, Thos. Sully, Geo. F. Brown, G. B. Lawless, Geo. W. Scott.

Lunes 26 — Empacando — listo para ir a Granada — Escribí al Gobernador de Granada que envíe una embarcación — envié la carta por medio de Emilio Thomas.

Martes 27 — El Dr. Gauffreau regresó — no va — Los señores Priest y Myers, de León, llegaron a Bahía de la Virgen.

Miércoles 28 — Muy indispueto todo el día — síntomas biliosos.

Jueves 29 — Todavía indispueto — escribiendo cartas y preparándome para abandonar Bahía de la Virgen.

Viernes 30 — El barco de guerra Nicaragüense La Perla, Capitán Eugenio Roblero, entró al puerto y me trajo una carta de I. B. E. Thomas y Rafael Espinosa para Don F. Vega, Gobernador Militar de Granada que el barco fué despachado para llevarme con el equipaje a Granada — tuvo que dejar la mayor parte del equipaje por ser muy pesado y grande para la embarcación, pero a las 7 fui a bordo y el

Sábado 31, al amanecer zarpamos para Granada — viento muerto — Woodbury, por accidente, dejó caer el asta de la bandera en el Lago y se perdió — Desembarcamos como a las 7. Ellen sufrió a bordo de mareos — como su sirvienta Dolores. Encontramos a nuestros amigos señores Cottrel, Weiderman, Thomas y otros esperándonos. La casa del Sr. Layless había sido conseguida para nosotros y mientras los obreros estaban terminando el techo, aceptamos la fineza del Sr. Thomas para pasar el día con él. Pero yo me fui a la casa y despaché una nota oficial al Secretario de Estado por medio del Sr. McMurray, Secretario de la Legación, quien con su espada y uniforme se veía bien. En la noche tomé posesión de la casa y desempacamos nuestras cosas. José Antonio Ubieta y José Jesús Romero están ayudando en preparar la casa y el solar. El Sr. Isran, del Castillo, y el Sr. Cottrel,

nos visitaron — fui con ellos a ver a la Sra. Isran, — El Dr. Lippel cuida la casa — llovió — muy molesto el constante repicar de campanas — regresé temprano — Las puertas abiertas toda la noche.

Domingo, 1 de Abril — Fui temprano a la Iglesia de Mercedes (La Merced); hay 6 Iglesias en Granada — la Parroquial en la Plaza, San Francisco hacia el Muelle, San Sebastián, Guadalupe, Esquipulas, Jalteva — Llegamos aquí en una época de buenos auspicios — Domingo de Ramos — Presenciamos una procesión concurrida — muchachos y muchachas y hombres y mujeres con una banda de música, cada persona llevando una hoja de palma — un grupo de Sacerdotes en sus vestimentas siguiendo a un Burro sobre el que una imagen de Jesucristo con un sombrero clerical — de largos cabellos rubios adornados de flores amarillas. Una representación de la entrada de nuestro Salvador a Jerusalén. Apenas si sé si las ceremonias son de alguna utilidad, como acontecimiento religioso, pero como las gentes parecen muy satisfechas, puede servir para divertir las, pero a medida que se vayan ilustrando todo será abandonado.

Nuestra actual residencia está en la calle de San Francisco que va del Hormiguero a la Plaza — frente a nosotros vive el Enviado de España, Don Facundo Gené — El Padre Vigil nos encontró esta mañana — pareció contento de vernos.

El Sr. Thomas, Monsieur De Coville, Sr. Cottrel, Capt. MacCarty, Sr. Silva, Sr. y Sra. Durango y otros vinieron a vernos. — Recibí una nota de A. I. Baily, un ciudadano Americano, diciéndome que estaba en la cárcel y que sufría mucho — le contesté que le visitaría tan pronto como mis ocupaciones me lo permitieran. Después de la cena el Sr. Priest, el Sr. Fermonell y otros nos visitaron. Fui con el Sr. Cottrel a ver una casa de alquiler en la Plaza — pues la casa donde estamos actualmente está muy infectada de garrobos.

Encontré en la Plaza al Sr. Vivas y al Enviado Español señor Gené — Volví a casa y cansado del calor y fatiga me retiré temprano.

Lunes 2 — Todo el día recibiendo visitas — entre ellas al señor Lacayo — Don Facundo Gené, el Ministro Español — y otros. Fui a ver algunas casas en la mañana — con el Sr. Cottrel y el Sr. Tejada, quien llegó hoy aquí de Bahía de la Virgen — Montiel pide \$ 40 al mes — Recibí una nota particular del Secretario de Estado Mateo Mayorga y sostuve una entrevista privada con él de más de una hora — No habla Inglés — cerca de 30 años — rostro muy inteligente. Manuel del Bosque le servía de intérprete — a mí el Sr. McMurray. Cené con la Niña Irene.

Martes, 3 de Abril de 1855 — Preparando cartas, etc. para el correo — Escribí al Gob. F. Brown — G. H. Houston, 5o. Auditor incluyendo recibos para el primer trimestre de 1855 — George Cushing — I. B. Lawless — Contador del Star of the West — Francis; Evans & Carman — Departamento de Estado.

Fui a ver a Baily en la prisión — triste situación — Fuerte complemento de tropas marchando de Granada a León.

Recibí una contestación oficial de que sería recibido a la 1, mañana. Un numeroso grupo de mis paisanos pasaron la noche cantando, etc.

Miércoles 4 — Haciendo preparativos para visitar al Presidente para mi recepción aunque bastante indispueto — a las 12 recibí una nota del Secretario de Estado que el Presidente no estaba bien y proponía posponer la recepción para el Sábado, a lo que yo estaba muy deseoso — aunque numerosos Americanos que esperan el acontecimiento estarán muy desilusionados — Se fueron hoy en la Santa Cruz para Bahía de la Virgen. Muy enfermo esta tarde con fiebre — y así toda la noche.

Jueves 5 — Todavía muy enfermo — tomé unas medicinas de la Niña Irene las que me asentaron muy bien. En

la noche la Sra Evans, los señores Tejada y Cottrel llegaron y nos llevaron a la Iglesia — muy divertido — los grupos pasan de una iglesia a otra cantando — Las iglesias muy decoradas, representando el juicio y crucifixión

Sábado, 7 de Abril — De salud apenas tolerable — a las 12 nuestros amigos se reunieron en mi casa para acompañarme a la Casa de Gobierno — cuando llegó una nota del Sr Mayorga posponiendo la recepción hasta las 5 por razón de la salud del Sr. Estrada.

A las 5, acompañado por el Coronel Cerda y el Capitán _____ enviados por el Gobierno y mi amigo B. S. Cottrel (el único Americano, salvo mi familia en Granada), Dr. Bernhard, Cónsul del Rey de Prusia, R. Jov. Tejada, Sr. Weiderman y el Dr. Geo. Lippe, fui al Salón de la Casa de Gobierno — Llevaba mi sombrero y mi espada, saco de frac azul con botones dorados. Todos los dignatarios de la República estaban presente y hacían un grupo bastante imponente — el balcón y las calles llenos de espectadores — Yo fui presentado por el Secretario de Estado — presenté mis credenciales y pronuncié un discurso como de 10 ó 15 minutos — al que el Presidente contestó con otro de unos 6 minutos — muy complaciente y sin levantarse de su asiento — lo que me pareció de mal gusto — puesto que a mí se me pidió que hablara de pie. Luego, escoltado por los oficiales y con la banda tocando, regresé a mi casa. Recibí una invitación para estar presente a la apertura del Congreso mañana a las 12.

Pasé después del atardecer con mi esposa por la Plaza — Por la noche la Sra Grand llegó y tomó el té con nosotros — El Sr Cottrel y el Sr Tejada vinieron y tuvimos un alegre juego de naipes.

Domingo, 8 de Abril — Después de leer el servicio religioso y oraciones me vestí y fui a la Casa de Gobierno — Encontré a las tropas formadas, la banda tocando y cañonazos a intervalos — "La Asamblea Constituyente de la República" está compuesta de 20 miembros — sólo 14 estaban presente — El Departamento de León no estaba representado — El Se-

cretario de Estado, Sr. Mayorga me recibió — y me presentó a Pedro Quadra, Gabriel Lacayo, Ministro de Hacienda o Finanzas, Nicasio del Castillo, de Guerra y Presidente de la Asamblea. A la 1 pasamos de la Casa de Gobierno a las Cámaras Legislativas al otro lado de la Plaza, entre las filas de soldados. Yo fui colocado a la derecha del Secretario de Estado, quien estaba a la derecha del Presidente — cuando llegamos a la Cámara, el Presidente leyó su mensaje en tono bajo, sentado — luego el Secretario de la Guerra leyó su mensaje sobre el progreso de la misma, la situación del Ejército y su probable triunfo. — Luego fuimos a la Iglesia Párroquial en la Plaza.

Fuimos recibidos entre disparos de cañones, repiques de campanas y música estruendosa por los Dignatarios eclesiásticos, quienes nos echaron incienso y mojamos las puntas de los dedos en agua bendita de una vasija de plata — Entramos a la Iglesia donde todos nos arrollamos en la nave sobre el duro pavimento, mientras se decían las oraciones y responsos — luego regresamos a la Cámara — de allí a la Casa de Gobierno — donde se disolvió la reunión. Visité al Sr. Cottrel y me lo traje a casa para cenar conmigo. Llegaron los pasajeros de New York — vía San Carlos, con la noticia de la muerte del Emperador Nicolás (+) — Paseé en la tarde con mi esposa por la Plaza — El Sr. Thomas, Sr. Buscha y Sra. Grand nos visitaron — A las 9 fui a acompañar a la Sra. Grand a su casa y encontré al Dr. Lippe y al Sr. Fermín Ferrer, un nativo de León.

Lunes 9 — Fui temprano a la Playa y Woodbury se bañó — Niñas con lazos de cintas entretejidos en sus cabellos cruzaban flotando como otras tantas náyades — costumbres que están gradualmente abandonando. A las 10 el Sr. Ma-

(+) Nicolás I, hijo de Pablo I, nació en San Petersburgo (1796-1855) zar de Rusia de 1825 a 1855. Conquistó Eriván a los persas (1826), intervino con los franceses y los ingleses en favor de los griegos (1827-1829), pero fracasó contra los turcos, por la intervención de Francia e Inglaterra en Crimea (Pequeño Larousse ilustrado). N. del T.

teo Mayorga me visitó y yo le acompañé donde el Presidente — con el que tuvimos un largo y amplio intercambio — el tema del cual al regresar a casa lo trasladé al papel — Cené (con mi familia) y los Sres. Busche y Weiderman — El Dr. Bernhard también estuvo presente.

Martes, 10 de Abril de 1855 — La balandra Santa Cruz arribó de Bahía de la Virgen con mis correspondencia y equipaje — Recibí cartas de C. B. King — Gob. F. Brown — Sully — R. P. Ashe, San Francisco — Dr. Gauffreau y otros.

Miércoles 11 — Muy ocupado despachando mi correspondencia — Escribí al Juez Cushing — y Alvina Dolores Alvarez — Sr. McMurray — Dr. G. A. Gauffreau en Bahía de la Virgen — a R. P. Ashe, San Francisco, incluyéndola en una a John Priest en San Juan del Sur — enviada por medio de Samuel Worden — Gob. F. Brown — John V. Dobbin — al Departamento de Estado, Despacho No. 10.

Traté de reconciliar a Samuel Worden y Chs. Patten en sus dificultades — pero en vano — Morales abogado de Worden.

Jueves 12 — Recibí la contestación del Sr. Estrada a mi discurso, la que traduje y envié copia al Gob. F. Brown. Por la noche despaché a José con la correspondencia — después de un largo paseo y un baño en el Lago.

Viernes 13 — Varias personas de San Juan del Sur me visitaron (Sr. Green, Sr. Bowley, Dr. Flint) en asuntos con el Gobierno sobre el decomiso de licores — Fui a la cárcel a ver a A. I. Baily — Visité a Emilio Thomas — a Don Fernando Lacayo — fui al Congreso.

Domingo 15 — Leí mis oraciones — Don Pedro Rouhaud, Agente Consular de Francia me visitó — Lo mismo que Emilio Thomas y muchos otros — Escribí una nata al Presidente solicitándole una audiencia privada — La noticia de Muñoz agregándose al Ejército de Castellón causa mucha sensación. — Por la noche el Sr. Cottrel y la Sra. Grand nos visitaron.

Lunes 16 — A las 10 visité oficialmente al Presidente. Traté sobre lo siguiente:

1. Mediar entre los beligerantes. Estrada declaró que Muñoz estuvo condenado a muerte pero que fue indultado. Me parece que ambas partes están empeñadas en la destrucción de sí mismos y del país.
2. Caso de Green, Bowley y otros — de acuerdo — me dará una respuesta mañana a las 12.
3. Consintió en quitar las cadenas a Baily.
4. Rehusó el exequatura l Sr. Priest, por motivo de la carta en el Herald.
5. El curso de las monedas de diez centavos estaba en estudio todavía.
6. En cuanto al Tratado entre los Estados Unidos y Nicaragua, tan pronto como yo juzgara conveniente las negociaciones podrían comenzar. Emilio Thomas sirvió de intérprete.

A mi regreso visité a Don Fernando Lacayo, le urgí ver a su hermano para el asunto del Sr. Priest — compré unos calcetines, etc. Don Rosario Vivas me prestó mi Diccionario Español. Por la noche Emilio Thomas me visitó y después del té el Sr. Tejada, quien hoy le envió a Woodbury un venadito, el Sr. Green y el Dr. Flint y tuvimos un juego de naipes.

Martes 17 — No ha habido contestación a mi nota y Green y compañía salieron como a las 3 — Envié una carta al Sr. Priest, incluyendole mi contestación al Secretario de Estado. Trabajé duro en mis deberes oficiales — Copiando documentos en lo que Ellen me ayudó.

Jueves 19 — Envié despacho al Departamento de Estado pidiendo permiso para ausentarse el correo especial del Sr. Tejada — también escribí a Green y otros comunicándoles el decreto sobre licores.

Asistí a la Iglesia Parroquial para las honras fúnebres de Don José León Sandoval — donde se celebró una misa mayor (véase la invitación archivada) — mucha ceremonia — cañonazos a intervalos — música — muy impresionante pero muy sin sentido pues tiene seis meses de muerto, y su alma más allá de las oraciones de los sacerdotes.

19 de Abril de 1855 — Compré a Pedro Lugo el asta para la bandera y la icé con la ayuda del Dr. Bernhardt y el Sr. Cottrel — el aniversario de mis primeras nupcias hace 25 años.

Sábado 20 — Mi vecino señor Ubieta y Chico Quesada nos visitaron. Escribí al Gobierno de Nicaragua sobre la moneda.

Domingo 21 — Muy indispuesto en la mañana — Leí mis oraciones — El Dr. Bernhardt y Señora nos visitaron (con el niño de dos meses de edad). La Sra. Grand y Don Rosario Vivas tomaron el té. Todavía indispuesto, muy bilioso — bajo la dirección del Dr. tomé unas píldoras azules.

Lunes 22 — Todavía indispuesto, pero mejor que ayer. Don Luis Montiel arreglando la casa — pero "mañana" y "poco tiempo" parece ser la regla aquí. — Fui con el Sr. Cottrel a ver a nuestros vecinos Sra. Mercedes Sandoval — quien tiene un hijo, Benjamín, como de la edad de Sully, y una hija, Rosaura, como de 17. — La esposa de Fermin Ferrer murió hoy. En la noche visité al Secretario de Estado, Mateo Mayorga, vive con su tía, esposa de Lino César, antiguo Comandante en el Castillo y hermana del Gobernador de Bahía de la Virgen. Encontré a Don Pedro Quadra y al Dr. Quadra, (José Joaquín) nativos. De allí fui donde Emilio Thomas quien me informó del incremento de las tropas de Muñoz — horrible masacre en las Segovias — por el partido Democrático.

Martés 23 — Recibí invitación para asistir a las 9 al funeral de Juliana Molina, su esposa — fui con el Sr. Cottrel — mucha ceremonia y cantos de los sacerdotes — indispuesto — Emilio Thomas me visitó.

Miércoles 24 — Compré 6 yardas de dril para 2 pares de pantalones a Rosario Vivas a 70 ¢ = \$ 4.20 Don Luis Montiel me informó que la casa estaba lista — tomé \$ 240 y los puse en manos del Sr. Tejada para pagarse cuando tome posesión.

Viernes 27 — El Santa Cruz arribó trayéndome mucha correspondencia. Recibí muchas cartas de muchas personas. Pagué al Capitán Chavarría \$ 10 por los despachos. Recibí respuesta del Secretario de Estado — abrogando ley contra las monedas de 10 centavos de Lance — El caso de Priest bajo discusión — Protesta contra la expedición de Kinny.

Sábado 28 — Arribó el vapor Centro América — Juez Cushing — Capitán Scott — Sr. Priest — Brandome — Teller y otros.

Domingo 29 — John E. Body y su esposa nos visitaron — dijimos nuestras oraciones — muchas visitas.

Lunes 30 — Fui con el Sr. Priest y Emilio Thomas a la Casa de Gobierno — sostuve una larga conversación con el Presidente y el Secretario de Estado respecto al exequatur de Priest.

Martes, 1 de Mayo — Escribí cartas y las envié por el vapor, a:

Geo. N. Barry
Gov. F. Brown
Eliza B. Beale
Geo. C. Dobbin
John E. Hoke
W. W. Holden
N. R. Glennass

Ch. B. King
N. L. Marcy, Despacho No. 13
D. L. Swain
John Neagle
Thos. Sully
Gov. L. White
Francis B. Wheeler

Al oficial mayor de la Corte del Distrito Federal de Lousiana inquiriendo sobre la ciudadanía de Manuel Rojas — Al Sr. D. White, oficial mayor de la Corte del Distrito Federal de Pensilvania inquiriendo sobre la ciudadanía de Robert Camp. — A la Sra. Mary C. Mills, Cedar Bayou, Con-

dado Liberty, Texas sobre su hija que se casó con A. I. Baily. El Juez Cushing y amigos se fueron en el vapor a las 8 p.m.

Miércoles 2 — Todo el día copiando cartas oficiales recibidas así como las contestaciones enviadas en lo que bondadosamente me ayudó B. S. Cottrel.

Jueves 3 — A las 6 a.m. tomé un largo paseo a caballo con G. B. Lawless.

Viernes, 4 de Mayo de 1855 — Terminé de copiar los documentos y los envié a Bahía de la Virgen por Mensajero Especial.

Escribí privadamente a G. M. Mason, Senador en Winchester por una copia de su discurso de Julio pasado sobre las Agresiones Británicas en este Continente. Le envié una copia de mi discurso ante el Presidente. Excesivamente cerrado y sofocante. Mi casa no está todavía lista, por lo que estoy muy molesto. La excusa de Don Luis es de que los hombres que son carpinteros, etc., andan en la guerra. Buena lluvia en la noche.

Sábado 5 — Aire fresco por las frecuentes lluvias — Alberto de Martine nos arregló el bufete por lo que le pagué \$ 4.50 — cubrió los lados con tela.

Domingo 6 — Leí mis oraciones — El Padre Vigil me visitó y tuve una larga conversación acerca de Religión, política, etc. Me expresó su gran deseo de que los Estados Unidos se posesionaran de Nicaragua e impidieran estas sanguinarias revoluciones. Le repliqué que bajo el Tratado con Inglaterra, los Estados Unidos no podrían proteger o poseer Nicaragua. Luego él expresó su esperanza de que Norteamericanos viniesen y se asentaran y finalmente poseyeran el país — Nativo de Granada — 50 años de edad — rico — muy instruido e informado.

Lunes 7 — Aire delicioso por las fuertes lluvias de anoche — Preparándonos para pasarnos a nuestra casa.

Martes 8 — Me levanté temprano y con la ayuda de B. S. Cottrel y otros buenos amigos todo fue pasado sin no-

vedad a la casa de Don Luis Montiel — Mucho calor — Nuestros ojos se apenaron a la vista de las tropas marchando alrededor de Fernando Matus, un prisionero, hacia Jalteva donde va a ser fusilado — El pobre hombre pasó ante nuestra puerta con un Sacerdote que iba leyendo las oraciones de la Iglesia, mientras él apretaba un Crucifijo (Véanse Memos A).
(+) No incluidos en esta publicación. N. del T.

Miércoles 9 — Arreglando mi biblioteca y papeles — El Sr. Tejada le obsequió a mi esposa un precioso juego de bandejas — Como no se les permitió a nuestros sirvientes que tuviesen a todos sus parientes con ellos, me informaron que al fin del mes se irían. Les dí cinco minutos para que se fueran después de haberles pagado. Doña Mercedes Sandoval nos envió a sus sirvientes.

Jueves 10 — Dobles de campanas hoy por otro fusilamiento militar — Contraté a Ferdinando por \$ 5 al mes y a María por \$ 4 — Fuerte lluvia en la tarde.

Viernes 11 — Balbino Jarquín, carpintero, trabaja para nosotros por \$ 1 al día — Tropas sobre las armas hoy — otra ejecución, un joven de Masaya. El Sr. Tejada y el Sr. Cottrel cenaron con nosotros — y ellos con los señores Lawless y McCarty pasaron la velada con nosotros — Tiempo muy seco — caluroso y sofocante — amenazan lluvias. Compré una caja de Claret a Pedro Rouhaud — Fui a una subasta y compré dos mesas, azadón, etc.

Sábado 12 — Para nuestro contento nuestro querido hijo llegó en el bote del Sr. Mill con el Dr. Gauffreau. Salió de New York el 27 pasado en el Northern Light — Llegó a San Juan el 5 de Mayo — Me trajo cartas.

Domingo 13 — Tuve mis oraciones — muchas personas nos visitaron — El Presidente Estrada — Don Pedro Rouhaud y otros.

Lunes, 14 de Mayo — Día muy agradable — muy dedicado en arreglar la casa — Llegan noticias de que Kinny y

Fabens han sido arrestados en New York — Don Fermín Ferrer cenó con nosotros — La Sra. Sandoval con su hijo e hija nos visitaron.

Martes 15 — Sully comenzó a asistir a clases hoy — Escribí cartas.

Miércoles 16 — Recibí invitación del Dr. Bernhardt, Cónsul de Prusia, para estar presente en el bautizo de su niño, mañana a las 4.

Jueves 17 — El Dr. Gauffreau se fue en el bote de Mills — le escribí por su medio a Cushing y al Comodoro Theodore Baily, de la Marina de los Estados Unidos.

Asistí al bautizo del niño con mi esposa y los muchachos — una ceremonia espléndida — disparos de cañones — en la Iglesia ofició el Padre Vigil. El Presidente y el Sr. Boshó actuaron como padrinos — espléndida cena — tomamos brindis — pronunciamos discursos — fui un virtual prisionero de sus finezas.

Viernes 18 — Envié mi discurso con cartas al Sr. S. Ashe y a toda nuestra delegación en el Congreso — al Gob. F. Brown el saldo vencido de \$ 812.11 — al Sr. Sully adjuntando cheque por \$ 12.11 — a mi hermano Jordan — Clima intensamente cálido.

Sábado 19 — Arreglando mi jardín — Gran día en Carolina del Norte.

Domingo 20 — Los muchachos fueron con los jóvenes Lacayo a su hacienda — El Presidente, el Sr. Tejada y el Sr. Cottrel cenaron conmigo — Disparos de cañón y gran regocijo por una victoria obtenida en la Hacienda Santa Ana como a 10 leguas de León — en la ribera opuesta a Managua — El partido del Gobierno, comandado por el Teniente Coronel Murillo con 80 hombres escogidos — el Mayor Balmaceda comandaba al partido Leonés, el que fue desbandado con 29 muertos — 8 de los cuales eran oficiales — y muchos prisioneros.

Lunes, 21 de Mayo — Muy ocupado con mi jardín — Don Alejandro ayudándome.

Martes 22 — Visité al Sr. Mayorga — bastante indispuesto — Regocijo en el Gobierno por otra victoria.

Miércoles 23 — Recibí cartas del Sr. Priest y el Capitán Baily sobre el arribo del U. S. St. Mary's a San Juan del Sur. — El Coronel Bosque me visitó y preguntó que si yo había oído que el Coronel Walker y 400 Californianos habían desembarcado en el Realejo. El Presidente llegó y me hizo la misma pregunta.

Jueves 24 — Escribí al Capitán Scott por medio de Pedro Ponce para que busque el baúl de Sully y que me envíe 5 ó 6 frascos de encurtidos — Escribí a Sr. Dobbin y a Wm. H. Brown.

Viernes 25 — Fui donde el Dr. Lippy y oí a los muchachos recitar — mientras estaba allí el Sr. Bosho y su sobrino Sr. Weiderman me informaron que el vapor había llegado — Enseguida el Capt. Baily y su ayudante Sr. Jones — el Juez Cushing — el Capitán Scott, el Dr. Gauffreau, Sr. Priest, Sr. Mancoso, Sr. Brando (quien trajo mi correspondencia) llegaron a mi casa. Envié un despacho al Gobierno y fui informado que a la 1 el Presidente me recibiría junto con el Capitán Baily en la Casa de Gobierno. A la 1 llegamos — sostuvimos una larga entrevista. Recibí del vapor 21 cajas y 10 barriles de artículos de New York — El vapor zarpó en la noche.

Sábado 26 — El Dr. Gauffreau se quedó — Revisando mis papeles y cartas.

Jueves 31 — Por más de una semana he estado quieta-mente prosiguiendo mis estudios — atendiendo a mis obligaciones y ayudando a mis hijos en sus estudios — Benjamín, hijo de Doña Mercedes Sandoval toma una lección de Inglés todos los días a las 12 — Escribí al Señor Obregón en Managua para que envíe las cajas que pertenecen a la Legación.

Viernes, 1 de Junio de 1855 — Saldé todas mis cuentas — Saldo en caja \$ 900 — La vida en Granada más cara de

lo que yo tenía idea — pero ahora que hemos hecho todos los gastos extra y que tenemos a mano un buen surtido de artículos, espero que los gastos no sean tan altos.

Escribí cartas al Departamento de Estado, Despacho No. 14 — Alvina — Gob. F. Brown, adjuntando cartas para Wm. B. Nethers y A. E. Forny — artículo para el diario Unión y un periódico para A. M. Watterson — Evans & Carman, adjuntando cheque por \$ 100 (saldo pendiente \$ 11.10).

Sr. Green — Sr. H. Bowly — Drake acerca del joven Walker — Sr. S. Ashe adjuntando carta de Drake — Francis — Gob. L. White — J. R. M. Mollony adjuntando carta al Secretario de la Marina.

Sábado 2 — Llegó el vapor Virgen — me trajo muchos documentos, cartas y periódicos — El Coronel Kinny arrestado en Filadelfia — Juez Cushing, Ruggles, Brando y otros.

Domingo 3 — Juez Cushing — Capitán Gardener y señora, Ruggles desayunaron con nosotros — Cené a las 5 con el Sr. Tejada — el Presidente y otros estuvieron presente.

Lunes 4 — Los Comisionados nombrados para tratar conmigo (Señores Avilés y Escobar) asistieron hoy — se abrieron negociaciones — de acuerdo sobre los Artículos 1 y 2. El Presidente, Secretario de Estado y Don Pedro Quadra me visitaron por la noche — Confidencialmente les expliqué y les leí el Despacho No. 7 (nota del Sr. Crampton y contestación del Sr. Marcy) un documento muy hábil del que estuvieron muy satisfechos. El vapor zarpó por la noche. — B. S. Cottrel regresa a New York.

Martes 5 — Completé el Tratado en cuanto a la Declaración de Barcos Libres hacen Mercaderías Libres.

Miércoles 6 — Empeñado en el Tratado (general), encuentro los comisionados no sólo bien informados sino astutos.

Jueves 7 — El Sr. Sandoval me trajo el cofre del Dr. James Donaghue, quien, me dice, murió en Jalteva mientras servía como Cirujano del Partido Revolucionario. Yo he sa-

bido, sin embargo, que su muerte es dudosa — de modo que no escribiré a sus amigos hasta que el hecho sea evidente.

Los Comisionados no están de acuerdo conmigo en incluir una cláusula permitiendo a los extranjeros poseer bienes inmobiliarios — o eximirlos de contribuciones extraordinarias — sin las cuales no firmaré el Tratado.

Viernes 8 — Escribí al Presidente sobre el tema — quien me contestó que el Secretario de Relaciones Exteriores conferenciaría conmigo y arreglaría el asunto.

Sábado 9 — Preparé el Tratado en cuanto a Barcos Libres para su firma por ambas partes, pero la lluvia impidió a los Sres. Escobar y Avilés asistir. El Sr. Mayorga asistió y resolvimos los puntos.

Domingo 10 — Tuvimos nuestras oraciones familiares — verifiqué los documentos para el Gobierno así como los papeles para los señores Lacayo y Tejada, quienes visitan New York y quienes salieron el

Lunes 11 — en el vapor Virgen para Bahía de la Virgen — para dirigirse a New York para arreglar las dificultades entre la Compañía del Tránsito y Nicaragua — Escribí al Departamento de Estado, Despacho No. 16 — y al Sr. Cottrel que saldré de aquí como el 25 — San Juan del Norte como el 1 aproximadamente y llegaré a New York cerca del 8 de Julio — y espero regresar en el vapor del 20 — y llegar aquí hacia el 2 de Agosto.

Escribí a Joseph F. Brown, Washington.

Los Comisionados se reunieron y después de una larga sesión completamos el proyecto del Tratado. Laus Deo!

Martes, 12 de Junio de 1855 — Reduje el Tratado en su forma — y Don Pedro Quadra se lo llevó para ponerlo en Español — Lluve fuerte todo el día — El Coronel Chamorro y el General Guardiola llegaron a Granada — La mente tranquila desde que el Tratado se ha logrado.

Miércoles 13 — Visité con Emilio Thomas al Señor (Alcaine), un Padre enviado a negociar la paz, cuando llegué allí estaban el Gobernador Vega y muchos funcionarios.

Jueves 14 — Don Pedro Quadra devolvió el Tratado en su versión Española. Me senté hasta las 12 con I. B. Lawless examinando el Tratado.

Viernes 15 — Copiando el Tratado para los Estados Unidos.

Sábado 16 — Don Pedro Quadra llegó y le di el Tratado con las copias.

Domingo 17 — Tuvimos nuestras oraciones familiares — Visité al Secretario de Estado, Don Mateo Mayorga, y le leí el Despacho No. 14. Llegó el Dr. Lippy y me dio un memo para llenarse por Libros, etc.

Lunes 18 — El Tratado devuelto — pero por razón de algunas manchas e interlineados tuvo que ser copiado de nuevo — así es que me puse a trabajar.

Martes 19 — Supe que la Corte Marcial sentenció a muerte a A. I. Baily. Recibí una carta suya deseando verme — fui — no parece muy preocupado y dice que yo puedo desenredarlo — me temo que no.

Terminé de copiar — e invité a Don Fulgencio Vega, al Presidente y al Secretario de Estado para presenciar su firma — pero la lluvia lo impidió.

Miércoles, 20 de Junio — El Tratado firmado y sellado — El vapor Virgen llegó como a las 5 — El Sr. Brando me trajo bastante correspondencia. El Presidente, el Secretario de Estado, el Gobernador Vega, Escobar, Avilés y otros pasaron la velada con nosotros.

Jueves 21 — Muchas visitas — El Capitán G. y señora con nosotros — Por la noche el Sr. McMurray se casó con la Sra. M. Highman en la Legación de los Estados Unidos.

Viernes 22 — Visité para despedirme del Presidente y del Ministro de Relaciones — El Presidente sale para el Ejército.

Por la noche una brillante fiesta en el Consulado de Sardinia dada en homenaje del Ministro de Costa Rica y El Salvador — Padre (Alcaine).

Sábado 23 — A las 9 me despedí de mis seres queridos y salí en el vapor — Llegamos a Bahía de la Virgen como a la 1 — El cólera haciendo rápidos estragos — No desembarqué — sino que me fui en el vapor a Santa Teresa — Ometepe.

Domingo 24 — Caminé en tierra con el Capitán Gardner y señora — Sinlope donde viven unos nativos — quienes nos dieron leche, venado, cocos, etc. — muchos zancudos — Cólera en la isla.

Lunes 25 — Pasé el día leyendo, escribiendo y estudiando — muy quieto — Por la noche no pude cerrar mis ojos — pensando en mi familia en Granada — Guerra — cólera, etc.

Martes 26 — El cocinero del vapor Virgen dejó conmigo \$ 200 en oro para su madre — Su nombre es John H. Hammon — su madre es Frances A. Naylor (de color), Calle H entre Jutnal y Orange, Wilmington, Delaware.

Miércoles 27 — Fui a Bahía de la Virgen — tuvimos un enfermo a bordo, Wm. Humphries, del Condado de Roanoke, Virginia. El Dr. Fanning fue a verlo y diagnosticó cólera. El Dr. Fanning contrajo la enfermedad y murió en tres horas así como muchos otros. Agregado a esta calamidad, un mensajero especial de parte del Coronel Bosque por orden del General Corral, llegó a decirme que el Coronel Walker estaba en la costa de San Juan (del Sur) y me rogaba procurara detenerlo.

Jueves, 28 de Junio de 1855 — Salí para San Juan del Sur — Me detuve para comer en la casa del Sr. Goss a medio camino — Llegué a San Juan del Sur como a las 4 p.m., ví en

mar afuera un bergantín y una goleta — las embarcaciones de Walker — quien desembarcó con cerca de 300 hombres. — Oficié el matrimonio de Arch Mynch y Mary E. Timber y de Charles Quinn y Louise Timber.

Viernes 29 — El vapor Sierra Nevada llegó con 450 pasajeros — regresé a Bahía de la Virgen. Alarmados por el cólera y Walker todos abandonaron el lugar, excepto Fred y su esposa y Ruggles — El vapor zarpó también — muchas quejas.

Sábado 30 — Cerca de las 8 llegó el vapor Centro América y hacia las 12 todos nos embarcamos — Llegamos a los Raudales del Toro a las 11 — al Castillo a la 1 — donde permanecemos hasta el amanecer y luego salimos para San Juan del Norte — A bordo del Northern Light como a las 2 y salimos a la mar cerca de las 4.

Domingo, 1 de Julio — Todos parecían felices de estar en el océano, libres del cólera — Como a las 10 me acosté y sentí un dolor en el estómago — el que aumentó tremendamente — emisiones acuosas — llamé al Dr. Hatch y al Dr. White quienes estuvieron a mi lado toda la noche — aplicando parches y administrándome tónicos en rápida sucesión — sentí que mi hora había llegado — al amanecer me hundí en el sueño — mis sufrimientos empeorados por el hecho de que una señora en el camarote contiguo murió del cólera y fue arrojada al mar — La Sra. Pelby, de New York.

Lunes 2 — Muy débil — no se me permitió levantarme — El Sr. Rupee, de Massachusets, murió — arrojado al mar — cinco murieron hoy entre los pasajeros de proa.

Martes, 3 de Julio — Todavía débil, pero recuperando — dos murieron hoy del cólera — arrojados al mar. — El Hon. Geo. W. Wright, Geo. C. Walmer, A. Welch (Contador del Sierra Nevada), Oliver Gunman, Dr. Hatch (del Northern Light) y el Dr. White (del Sierra Nevada) fueron de lo más bondadosos conmigo.

Miércoles 4 — Frente a la Isla de Cuba — día precioso — el mar más quieto — mucho mejor pero muy débil — Gracias a la misericordiosa Providencia en cuyas manos encomiendo mi espíritu! La receta para el cólera es infalible: 5 grs. de Calomel, ½ gr. de Opio, ½ gr. de Ipecacuana en una píldora cada ½ hora — Bañar los pies en agua caliente — Mostaza en los tobillos, manos y estómago.

Jueves 5 — Llegamos al Faro en la Florida — recuperando muy despacio — Me despertaron en la noche los quejidos de una señora en el camarote siguiente — La Sra. Alston, de Wisconsin — Otra había muerto sola en el mismo cuarto — Me levanté y le ofrecí la ayuda que estuviese en mi poder. El marido, cansado, se había dado por vencido y un extraño, Ezra Brink, del Condado Kingston Ross, Ohio, la atendía. Quiera Dios mitigar sus penas — Dejó un infante de pocos meses de edad.

Viernes 6 — Tiempo bueno, viento favorable, a toda vela — Esperamos estar en New York el Domingo por la noche — A las 12 a solicitud del Capitán, leí los servicios fúnebres para la Sra. Alston — Estaba vestida como para un largo viaje con sombrero y botines — Su cuerpo se hundió suavemente en el océano!

Sábado 7 — Día muy oscuro y lluvioso — Ráfagas tormentosas de viento — a las 12 m. vimos el Faro del Cabo Hatteras — mi tierra nativa!

Domingo 8 — Precioso día — leí las oraciones de la mañana y a las 12 arribamos al puerto y a las 8½ desembarcamos en New York y me fui al Hotel Metropolitano.

El Juez Cushing me visitó.

Lunes, 9 de Julio de 1855 — El señor Lacayo me visitó temprano — muy preocupado con las noticias del desembarco de Walker y del cólera — El Juez Cushing llegó — El Hon. Wm. B. Washington y familia en el Metro. — B. S. Cottrel llegó mientras estaba desayunando. Me acompañó a Einen donde compré un sombrero. Visité a la Sra. Cottrel,

en la Casa Washington, esquina de Broadway y Battery Place. Dejé con Cottrel el cheque por \$ 100 del Dr. Lippy y su memo. Regresé al Hotel. Encontré al Sr. Johnson de Carolina del Norte y a Ferdinand W. Ruque del Distrito de Columbia. Salí de New York a las 2 en el vapor John Potter — Llegué a Filadelfia a las 6 y encontré al Sr. Sully y familia, todos bien.

Martes, 10 de Julio de 1855 — Fui donde John G. Miggs y compré un par de zapatos y me tomaron las medidas para un par de botas — Fui a Lippincott Grambo & Co. y ordené la impresión del Tratado — Compré una Historia de los Estados Unidos en Español — Salí de Filadelfia a la 1 — En compañía del Dr. R. S. Mason, de Raleigh. — Llegamos a Baltimore a las 4½ y a las 5½ salimos para Washington, adonde llegué a las 7. El Dr. Rowe y el Dr. Brown en la Estación. Fui con el Dr. B. y encontré a mi hija y a sus niños todos bien. El Sr. Geo. F. Brown me visitó.

Miércoles, 11 de Julio — Me compré un vestido — la tela de Percy — Fui al Departamento de Estado — El Sr. Marcy muy ocupado — Dejé los Tratados con él.

Visité a John V. Dobbin — Encontré al Presidente en perfecta salud y muy contento de verme — La Señora Pierce me preguntó sobre la culebra en el bolso de Ellen — Fui al Departamento de Marina y muy a mi pesar el Sr. Dobbin se había ido a Virginia Springs. — Ví al Coronel Forny y a Sidney Webster.

De fatiga y de estar a la intemperie cogí un resfrío y sufrí toda la noche.

Cené con Geo. F. Brown, pero estaba bastante indispuerto.

Jueves 12 — El Dr. Brown me recetó calomel y temía un ataque de fiebre de Panamá (amarilla) — Confinado a la cama por el resto del día — y prohibida toda visita.

Viernes 13 — Todavía indispuerto — Mi hija y Adda muy bondadosas y atentas.

Sábado 14 — Mejor pero muy débil — Fui al Departamento — El Secretario muy satisfecho con el Tratado — Bajé a Hollins — Kinny y Fabens.

Domingo 15 — El Sr. Weiderman, de Granada, me visitó — para hablar de su reclamo por las pérdidas en Greytown. Fui al Hotel con él — Ví al Sr. Faison, de Carolina del Norte — Escribí a Cottrel con él. Salí a las 4½ para New York — Fui a la Iglesia Bautista. El Sr. Hill predicó un buen sermón de Juan 8-19 "La luz ha venido al mundo. El hombre ama la oscuridad en vez de la luz". Cené con la Sra. Emilie Beale en Bloomings Dale con mi hija — muy distraído con los niños jugando en la grama — después del té regresé y pasé la velada con el Sr. John V. Dobbin.

Lunes 16 — Escribí al Sr. C. Dobbin en Virginia Springs — visité al Sr. McClelland — Fui a ver a Sidney Webster y pasé dos o tres horas agradables.

Fui donde el Sr. Geo. F. Brown y donde el Juez Waldo — Visité al Hon. C. Cushing, Procurador General — El piensa que los Ingleses tienen derecho a mantener fuerzas armadas en San Juan del Norte, pero no a fortificar o proteger la Costa Mosquita o al Rey Mosco. Que Nicaragua debería tomar posesión de ese punto y que si era interferida por Inglaterra, los Estados Unidos deberían impedir tal interferencia. No cree que la simple declaración de intención del Sr. Derbyshire de hacerse ciudadano Americano, protege su propiedad y disuelve su lealtad al país de su nacimiento hasta que el acto de naturalización sea completo. — En cuanto a la declaración de Ferrer es moralmente falsa — pues él le ha dado un poder general a Fabens para vender tierras — que Fabens no tiene derecho a ceder tierras y que él estaba en contra de todo el grupo — Regresé a casa a las 11.

Martes 17 — Escribí a Geo. W. Fabens, New York; A. E. Forny, Bfrd.; Henry Myers, White Sulphur Springs, Va.; Dillon Gordon, Pensacola y B. F. Mathers.

Fui al Departamento de Estado — Recibí \$ 242.50 para gastos del Tratado. Cené por invitación a las 4½ con el Pre-

sidente — la compañía fue selecta — El Gobernador Gregory, de Virginia — El Juez Blair Huntington y Magistrado de la Corte de Reclamos. Me senté a la derecha de la Señora Pierce.

Visité al Sr. Marcy en su casa y me despedí de él.

Miércoles 18 — Salí de Washington a las 6 con Jane Daniel e Isaias (mis sirvientes) para New York — En compañía de D. Webster, Calle 6a., Filadelfia. Llegamos a Filadelfia a la 1½ — Fui a la casa del Sr. Sully a recoger las cosas de Ellen — y me apresuré al muelle — El barco acababa de salir — así es que me quedé hasta las 5 — cené en el Bloodgood Hotel, al pie de la Calle Walnut — A las 4½ fui a bordo del vapor Washington, y unos pocos minutos antes de que el barco zarpara una pandilla de negros encabezados por Passmore Williamson, un Abolicionista, llegó donde nosotros y le dijo a Jane que si bajaba a tierra sería libre — Ante mi reconvención, me tomaron por el cuello, me amenazaron con degollarme si resistía, cogieron a los sirvientes por la fuerza, vociferando y gritando desafortunadamente, los empujaron a tierra — a un carruaje que los estaba esperando y se los llevaron. Fui a la oficina del Jefe de Policía y con el Agente, Sr. Mulloy, fui donde el Juez Kane, quien ordenó un Habeas Corpus.

Volví a la ciudad cerca de las 10 donde el Sr. I. C. Hazlett, el Oficial Mayor, quien me extendió el auto judicial; luego fui a la casa de Williamson, quien se había escondido — A la 1 salí de Filadelfia y llegué a New York a las 6 — y me hospedé en la Casa Washington.

Jueves 19 — Mi amigo Cottrel me ayudó con todo lo que estaba a su alcance — El Sr. Fanning y la Sra. Fanning, viuda del Dr. Fanning llegaron para informarse sobre la muerte de su pobre marido en Bahía de la Virgen. — A las 10 salí de New York y llegué a Filadelfia a la 1 y media — Fui al Hotel American, pues no quise perturbar al Sr. Sully o a su familia — A las 9 concurrí con mis asesores Sres. Van Dyke y Webster a la Corte Federal — Williamson había sido cap-

turado — Thomas Wallace, Robert I. Tumberton, William Edwards probaron el desmán de Williamson y éste fue obligado a presentar fianza por \$ 5,000 acusado de perjurio. Gran excitación en la Corte la que estaba repleta de gente.

Escribí a Cottrel que cuidara de mi equipaje y que me enviara uno de mis baúles de regreso pues no podría embarcarme hoy. Escribí al Presidente los detalles de mi retraso — Concurrí a la Corte donde John Ballard, William Curtis, James Martin, Isaac Moore e Isaiah Braddock (negros) fueron juzgados por incitación a motín, ataque a personas con intención de matar — se les impuso una fianza de 6 mil y 5 mil dólares y en su defecto a la cárcel.

Fui con el Contador Welch a la Casa Girard donde me vestí y regresé a mi Hotel para cenar — El Sr. Sully llegó y en la noche fui a su casa.

Viernes 20 — Mi baúl y valija llegaron con una carta de Cottrel desde New York — Envié el baúl a la casa del Sr. Sully — Escribí al Dr. Wm. V. H. Brown, W. W. Holden y Francis — Fui a la Corte donde Williamson, que había sido arrestado y obligado a rendir fianza de \$ 2,000 por atacarme — El Sr. A. N. Coleourt, No. 17 bajos de Arch, esquina de la Calle Cuthbert, vió todo desde el principio y atestiguó. — Encontré al Capitán Hollen y al Teniente Young de la Marina, quienes me expresaron su simpatía.

Noche lluviosa y fría — Fui a casa del Sr. Sully donde gocé de una noche deliciosa descansada después de las fatigas y excitaciones de la semana.

Sábado 21 — Día lluvioso — Fui a casa del Dr. Gayne y compré algunos artículos.

Domingo 22 — Frío y tormentoso — Visité al Juez Parks, de Misipí en Casa Girard — encontré al Capitán Lee, de la Marina de los Estados Unidos, y señora — Fui a la oficina de Geo. C. Van Dyke — Escribí al Presidente — visité al Gobernador Bigler — Fui con el Sr. Sully a visitar a la Sra. Jane Darling.

Lunes 23 — Visité al Coronel Wyncoop — Recibí más testimonios con respecto al secuestro de mis sirvientes.

Fui con el Sr. Van Dyke y su hermano a Atlantic City y pasé una noche agradable.

Martes 24 — Regresé en el tren de la mañana — me detuve por tres horas en Haddonfield, Condado de Camden, New Jersey — volví a Filadelfia a las 2 — Escribí al Sr. Dobbin.

Miércoles 25 — Visité al Sr. Gorman, de Raleigh, C. del N. y al Sr. Wright, al Contador Welch, al Sr. Palmer y al Coronel Fremont en Casa Girard — Devolví la visita a John Caldwell, en la 4a. Calle — y a Wm. D. Lewis, que estaba a bordo del vapor cuando mis sirvientes fueron secuestrados. — El Dr. Van Dyke y su hermano llegaron a las 4 y fuimos a las cascadas de la School Ry. Co. & Wisakickon, donde encontramos al Sr. Mordecai, de Charleston — regresamos a las 9 — La noche muy cálida.

Jueves, 26 de Julio — Compré unos zapatos para Woodbury y suficiente papelería a Lippincont, Grambo & Co. Joyas para Ellen donde Thos. C. Garret. Van Dyke me aconseja visitar al Juez Kane, lo que hice, y regresé a las 7. Pasé la noche con el Dr. Van Dyke — Escribí a Cottrel — Recibí carta de Sidney Webster

Viernes 27 — A las 9 examiné con Thos. H. Fisher unos documentos y mapas de Centro América — A las 10 se reunió la Corte Federal y el Juez Kane leyó su opinión y sentenció a Passmore Williamson por desacato — De conformidad a la sentencia fue llevado por el Jefe de Policía Wynkcoops a la prisión Morgamining — donde estará hasta que entregue mi propiedad que ha robado. Vi al Dr. Erwin B. Blake en Casa Girard — escribí a Wm. V. H. Brown y Sidney Webster con él.

Sábado 28 — Asistí a las 10 a.m. a la Corte de Apelaciones, Juez Kelly — Fianza ordenada para los negros que me atacaron — Pierce & Burns, abogados de los negros — Mann, abogado del Estado — Fui a Casa Girard — Encontré al Hon. Abram Renché

Domingo 29 — Gold Zeegenfuss me visitó — Bastante indispuesto toda la noche — Fui a la Iglesia de Cristo, entre las Calles 2 (Dr. Dorrs) — El Sr. Kelly predicó de Juan 30-11 "Y María se sentó a los pies de Cristo". — Cené con un grupo de amigos en casa de Robert Tyler, Calle 9a. — Teniente Seldon de la Marina. Por la noche fui a La Casa Ricone donde estaban el Dr. Cornelius Moore y esposa junto con mi querida sobrina Esther — me quedé hasta las 11.

Lunes 30 — El Sr. Saxton, de New York, me visitó a las 9 acerca del negocio del Dr. Lippy en Costa Rica — Cancelé las cuentas de Miggs — también las de Lippincot — Sostuve una larga consulta con el Juez Kane; Van Dyke me aconseja ir a Washington inmediatamente y consultar al Presidente. Comí a las 4½ en Casa Girard con el Sr. Saxton, Barry Hays, Hon. Geo. W. Wright y otros — Lluve recio — regresé a casa temprano.

Martes 31 — El Sr. Van Dyke dice que debo ir a Washington y escribió una reseña del caso.

Fui donde Van Diel, No. 65 Walnut, y pagué el aguila para la Legación — Fui donde el Dr. Gayne e hice que me empacaran todos los artículos y los marcaran — Salí de Filadelfia a las 12½ — El Dr. Cornelius Moore, el General Totten, el Dr. Collins me acompañan — Encontré al Dr. Asbury y al Sr. John Oakford, Oficial Mayor, del Departamento de Correos de Baltimore, Llegamos a Washington a las 6½ — encontré a todos bien en la casa del Dr. Brown — Me vestí y después del té fui donde el Presidente — tuve una larga conversación — aprueba las sugerencias de Van Dyke — y desea verme mañana — Visitó al Juez Waldo.

Miércoles, 1 de Agosto — Visité al Coronel Forny — El Coronel Phillips y el Contador Welch estaban con él — Fui con Welch donde el Presidente — El Presidente, el Procurador General y el Sr. Guthrie estaban presente — mucha consulta sobre el caso de esclavos — Hasta ahora todo bien — Recibí instrucciones del Departamento de Estado para permanecer en los Estados Unidos hasta el 20 de los corrientes. Comí

con Welch, Palmer y el General Mulbridge en Willard's — Fui a Riggs & Co. donde encontré mis bonos por \$ 12,000 de acciones de Carolina del Norte con vencimiento el 1 de Julio de 1864 — 1 de Abril de 1885 — Intereses semianuales en New York.

Jueves, 2 de Agosto — Día de mi cumpleaños — De 49 años de edad hoy — y el aniversario de mi nombramiento — Quiera Dios darme la gracia de crecer en sabiduría y en verdad así como crezo en años, hasta que esté preparado para partir en paz — Visité al Juez Cushing — al Departamento de Estado — al Sr. Waldo hijo — y a las 4½ p.m. salí de Washington en compañía de Forny y Welch y llegamos a Filadelfia como a las 12 de la noche — Me hospedé en el Hotel American.

Viernes 3 — Después del desayuno fui a la casa del Sr. Sully — todo bien — Jane (la sirvienta) ha sido ordenada a llenar una declaración de que desea ser libre — pura farsa! — Visité a Van Dyke — muy entusiasmado — Me visitó el Sr. Saxton — Recibí cartas de Cottrel — Le escribí, adjuntándole cheque por \$ 100 para la Sra. Gauffreau — carta para Ellen — Escribí al Departamento adjuntando carta del Juez Cushing para Cottrel — Visité al Sr. Saxton y le dí las cartas para Cottrel — Después del té fui donde la Sra. Lively y llevé a mi sobrina Esther Cotten Moore a Parkinsons y el Sr. Sully — velada agradable.

Sábado 4 — Día muy cálido — visité al Sr. Webster — hablamos sobre nuestros asuntos — fui con Webster al Hotel Merchants — Ví a Forny, Palmer y Welch.

Domingo 5 — Fui a la Iglesia de Cristo — El Sr. Kelly predicó sobre 2a. de Pablo a los Corintios: "Conociendo el poder del Evangelio persuadimos a los hombres". — Escribí al Procurador General.

Lunes 6 — Sostuve una consulta con Van Dyke y Webster — Fui con Van Duke a la casa de Mann, el Asistente de Wm. B. Read, Abogado del Condado.

Martes 7 — Escribí al Gobernador Bragg — Fui con Esther a la Casa de la Moneda — Encontré en Casa Girard a Ed. G. Haywood, de Raleigh, y al Coronel James Morgan, de Texas. También al Juez Waldo y familia en su regreso a casa — Esther pasó la velada en casa del Sr. Sully — fui con ella a Parkinsons.

Miércoles 8 — Clima fresco y estimulante — Preparando el caso para mañana. El Jurado encontró justificado el juicio contra Williamson y sus asociados de color, por motín y agresión.

Pasé la velada en casa del Dr. Van Dyke — Encontré al Sr. Kelly Welch.

Jueves 9 — Compré en \$ 3.00 una pipa Muichaume — Fui a la Corte — Después de los alegatos el Juez Kelly pospuso el caso de Williamson et al., por motín, hasta el 27 de este mes.

Viernes 10 — Pagué a un reportero \$ 5.00 — Compré un par de zapatos en Miggs. Preparando para salir de Filadelfia visité al Juez Kane para despedirme — Fui al teatro con Van Dyke — Encontré a Welch y Chs. W. Corrigan, al Juez Packard — Escribí a Sidney Webster.

Sábado 11 — Visité a Geo. Ch. Martin — Arreglé mi cuenta con el Banco Girard — Me suscribí al semanario — Pagué al Dr. Gayne — y salí a las dos — en compañía del Sr. Leslie, de Florida, Sr. Robert Jules, del Sr. y la Sra. Simpkins. — Llegamos a New York a las siete y me fui al Hotel Washington.

Domingo 12 — Fui a la Iglesia de la Trinidad — Oí al Sr. Guthring predicar de 3 Daniel v. 14 "Vosotros habéis dicho que es inútil servir al Señor". — El abogado P. Maury me visitó — Fui a ver al Sr. Jules quien me presentó a F. Wood Meyer.

Lunes 13 — Bastante indispuesto todo el día de haber comido una sandía en mal estado en la cena de ayer. Fui

donde Evans & Carman — Crucé a Broodlyn y fui al hospital — ví al Dr. Kelly Boshe — Seis niños todos bonitos — Carta de Van Dyke informándome que el Regidor Hubbard ha emitido una orden de prisión contra mí — Fui con el Sr. y la Sra. Cottrel y la Sra. Sarah Wells — **Cinderella**, de Price — La Srita. Pyne cantó preciosamente.

Martes 14 de Agosto de 1855 — Me visitó Geo. L. White — tuvimos una larga conversación. Leí la carta de Fabens a Kinny, la que fue interceptada — Describía planes de operación — Dice que Fabens le dijo acerca de las armas de DeBrissot — que yo consentí, etc. — El Dr. Boshe llegó — Saxton nos invitó a cenar — Visité a McKeon, lo encontré inteligente y afable — No cree que sea un caso de molestia — No recomienda que publique algo — Compré un sombrero blanco a Genen — Libros de Español a Rowe — Lockwood Co., 411 Broadway — Los Sres. Tejada y Lacayo me visitaron — Cené con Saxton — en la calle opuesta al Parque St. John — Fui con él al teatro — Burton actuó en "Pensándolo bien . . .".

Miércoles 15 — Escribí a Francis, al Sr. Sully y al Sr. C. VanDyke — Me corté el pelo — Recibí carta del Departamento de Estado con una **petición** del Presidente para que me quede hasta que el caso de Williamson sea juzgado (el 27) — El Dr. VanDyke y su hermano llegaron, fui con ellos a visitar a Marcoleta — Visité en el Hotel New York al Sr. y Sra. Simpkins — El Dr. VanDyke regresó a Filadelfia — Fuimos a Long Beach — Fui al Metropolitan y encontré al Juez Douglas allí — pasé dos horas con él.

Jueves 16 — Fui a la Asociación de Sirvientes Protestantes en la Casa Biblica, esquina de Bowery y la 8a. con el Sr. Cottrel — Contraté a dos sirvientes, Margaret Bener y Margaret Wood — 8a. Ave. entre las Calles 16 y 17 — Me visitaron el Contador Welch y el Teniente Murray, de la Marina — Pasé la velada con el Sr. Waring, de Brooklyn, y el Juez Douglas — Los alegatos dificultosos

Viernes, 17 de Agosto — Día agradable — Leí una noticia de que los abogados de Williamson, Manlach & Gilkin habían pedido a la Corte Suprema en Bedford un Habeas Corpus — Que la Corte no lo había concedido — Llegó el Dr. Boshe — Recibí cartas y periódicos de Carolina del Norte — Cené con Don Rafael Tejada, No. 221 Calle 27 y 5a. Avenida, con Lacayo y Sebastián Espinosa.

Sábado 18 — Salí a las 7 en el vapor Armenia para West Point — En compañía del Sr. y la Sra. Simpkins, de Florida; del Capitán Eagle y Sra.; Ravid Read, de Carolina del Norte. Llegamos a West Point cerca de las 11 y encontré a Francis bien — encontramos a muchos amigos — Dr. John K. Mitchell e hija de Filadelfia; Barón Grabow, Encargado de Prusia. Alférez Gaston y otros. Asistí por la noche a una fiesta de hombres solos — pero estaba tan frío que me retiré temprano.

Domingo 19 — Fui a la Iglesia con el Teniente Donahue y oí un sermón sobre Eclesiastés 9 v. 10: "Todo lo que te viniere a la mano para hacer, hazlo según tus fuerzas" — Visité al Juez Wayne en Queens — El Coronel W. H. I. Walker, del 10o. de Infantería, Comandante de Cadetes, me visitó. También el Teniente Cadmus en Wilcox, de la 7a. de Infantería; Mayor Barnard, del Cuerpo de Ingenieros, Superintendente en funciones. — Recibí invitación del Coronel Walker y lo encontré en agradable compañía — El Sr. y Sra. Townsend, Rufus King, de Albany, y otros.

Lunes 20 — Salí de West Point a las 7 en compañía del Mayor Henderson — Sr. Simpkins — Sr. y Sra. Townsend por el tren llegando a New York a las 10½. Los señores Tejada, Lacayo y Espinosa me visitaron — Escribí a Ellen que se me había ordenado quedarme — El Sr. Marcoleta llegó — Dr. VanDyke — A las 3 el vapor Northern Light zarpó lleno de pasajeros. — Cómo me gustaría irme en él — Fui con Geo. L. White a Rockairay, encontramos agradable compañía.

Martes, 21 de Agosto de 1855 — Tomé un baño en el mar; fresco y delicioso — Muy agradable — pensando en

casa y en mi familia — Pasé el día con el Sr. White — presentado al Sr. Hill, de Albany, Ogden Hoffman y otros — Salí a las 3 en compañía de Peter Woodbury y familia — Llegamos a New York a las 7.

Miércoles 22 — Fui donde Evans & Carman y ordené Rocfish. De allí con Cottrel a ver a las sirvientas — Me encontré al regreso con Lacayo y Tejada — Visité a John Livingston, No. 157 Broadway — Escribí al Sr. C. VanDyke con el Teniente Murray — Fui donde Geo. L. White — le devolví \$ 5.00 — Endosé giro para Cottrel por \$ 200 a 60 días vista — compré bonos del Estado de Carolina del Norte por valor de \$ 1,000 — dí nota contra Geo. F. Brown, pagadera el 30 — Dejé cheque por \$ 1,065 contra G. F. Soutter. — Por la noche fui a ver a Hackett como Sir John Fallstaff en Enrique IV — Admirable actor pero mal acompañado.

Jueves 23 — Salí de New York en el vapor Alida, Capitán Cochran, a las 7 a.m. con el Sr. Cottrel — en compañía del Dr. John H. Gibbon — Lluvias — No hubo parada — Cuadro vivo en Cozzend.

Viernes 24 — Fresco y agradable — encontré a muchos amigos agradables — Coronel Huger — Capitán Bowan — Paseo con la Sra. (Cottrel) y la preciosa Eliza Ashe — Llegó la Srita. Moore — Baile por la noche en las barracas.

Sábado 25 — Visité a la Sra. Walker, al Coronel y a otros para despedirme — Salí a las 12 — en compañía de la Sra. Cottrel y el Teniente Webb en el Ferrocarril de Hudson — Llegamos a New York a las 2½ — Salí a las 6 para Filadelfia — El Coronel Florence y Price Buttler en el tren.

Domingo, 26 de Agosto — Llovió muy fuerte cuando estaba en la Iglesia — Ví al Sr. VanDyke quien me aconseja mantenerme quieto y no permitir que se sepa que estoy en Filadelfia — de modo que los podamos sorprender mañana — Muchos zancudos por la noche.

Lunes 27 — Lluvioso — bastante indispuerto por la noche agitada que pasé — Los Sres. VanDyke y Webster me

visitaron — Juicio pospuesto hasta el Miércoles — Escribí a Samuel Smith, Calle Pearl, New York para que venga — Escribí al Dr. Wm. V. H. Brown, Washington — Leí todo el día — Por la noche fui donde el Sr. VanDyke — Larga entrevista con él y Kane.

Martes 28 — Clima fresco — Pasé el día leyendo — En la noche fui con el Sr. Sully a visitar a los Sres. VanDike.

Miércoles 29 — Fui a la Galería de Pistolas — hice que Waine examinara mi revolver, lo disparara y lo cargara — A las 11 fui a la Corte — el juicio había comenzado — Fui interrogado como testigo — también Samuel Smith, A. C. Colcourt y otros — Por la noche fui con el Sr. Sully y tías — Smith y Blanche a oír los Cantores de Sanford — Accidente en Burlington, 20 personas muertas en el tren.

Jueves 30 — El juicio continúa todavía — Jane, escoltada por Lucrecia Mott y otras, fue interrogada — el más descarado perjurio fue cometido por ella y sus confederados negros. Fui a ver al Juez Grier para que la arrestaran — Francis vino y salió a las 11 para Washington.

Viernes 31 — Ví a James McKemmer en el Hotel U. S. — Mucha excitación en Filadelfia por motivo de la noticia de que los oficiales federales capturarían a Jane — En la Corte a las 10 — David Webster habló por dos horas — hábil y elocuente — Le siguió Price con un discurso abolicionista y Gibbon cerró a las 3 por la defensa — Con el consejo del Sr. VanDyke a las 11 y llegué a Washington el

Sábado, 1 de Septiembre de 1855 — A las 6 a.m. — Encontré a William en cama pero muy solo pues su familia está ausente — Mi hija y Francis me recibieron — Ella es de lo más afectuosa y quiera Dios bendecirla y protegerla — Fui con Francis al Departamento de la Guerra y visité a Geo. F. Brown y al Secretario de la Guerra, Jefferson Davis. Encontré a A. Welsh, de la Marina de los Estados Unidos, y a Arnold Harris — Fui al Departamento de la Marina — El Sr. Dobbins se ve mejor de lo que yo había anticipado — Tuvi-

mos una larga plática — Fui a Riggs e hice que me cambiaran el cheque de Brown por \$ 250 en un giro contra el Bank of America, New York, No. 4,241 — Encontré al Sr. Marcy en el Banco — fui con él al Departamento de Estado, donde tuvimos una larga e interesante conferencia — Cottrel fue escogido como Cónsul y ordenado su nombramiento — Visité al Procurador General C. Cushing, Welch, Palmer y Wright — Cené con el Sr. Dobbin — Recibí instrucciones del Departamento — Webster telegrafió de Filadelfia — Abominable el discurso de Mann — el de Kelly cansado — el juicio va mal — Visité a Sidney Webster y al Presidente quien regresó esta noche de Virginia Springs — Geo. W. Wright vino conmigo a casa y me retiré muy cansado y soñoliento.

Domingo, 2 de Septiembre — Buen día — fui donde Geo. F. Brown a las 9 a arreglar negocios — Escribí a John F. Hoke y A. E. Forney — Tiempo cálido — Fui donde el Sr. Dobbin, comí con él y me despedí — Salí de Washington a las 4½ en compañía de John F. Hoke.

Lunes 3 — Llegué a New York a las 6 a.m., muy cansado — Visité al Sr. McKeon, Fiscal Federal y al Juez Betts para registrar un poder para el Sr. VanDike — Ví a Geo. L. White — Fui a bordo del Star of the West — Turner — Por la noche fui al Teatro Metropolitano para ver a Mlle. Rachel como Camila en el **Horacio** de Corneille.

Martes 4 — El Sr. VanDyke y hermanos vinieron anoche — En el curso del día muchas visitas — El Sr. McKeon — Sr. Marcoleta — Fui al Bancó de la República, Evans & Carman, Kingbys Express e hice que todos los artículos se pusieran a bordo del vapor. Por la tarde fui a casa de la Sra. Gauffreau y donde el Dr. Boshe (al Hospital) con el Dr. VanDyke.

Por la noche fui con el Capitán John F. Hoke a ver "La Hija del Regimiento" — Dormimos juntos — la última noche en los Estados Unidos.

Miércoles 5 — Empacando y preparándome para zarp — Constante presión de visitantes — Tomé declaración

al Sr. Tejada en cuanto a la pólvora de DeForrest — Lacayo y Marcoleta me cargaron con encargos y cartas. A las 3½ salí de New York en el vapor Star of the West, Capitán Turner, en compañía del Dr. y Sra. VanDyke, Thos. V. VanDyke, Cottrel y 900 más. El Capitán Turner muy gentil, lo mismo que el Dr. Owen, el Cirujano y el Contador — Gocé de una quieta noche de descanso en el Salón Camarote A.

Jueves 6 — Clima fresco y agradable — Leyendo y durmiendo — mar agitado y muchas personas bastante mareadas — Mis sirvientas portándose bastante vivas — Margaret Bemmer atendiendo al Sr. VanDyke — El curso del barco hacia el Sur.

Viernes 7 — Mar agitado — El barco se balancea fuertemente — leí Hamlet en Español — y atendí a la Sra. VanDyke — Lat. 32 Curso Sur.

Sábado 8 — Mar más calmo — Clima suave — hice amistad con Nanne de San José, Costa Rica, también con el Sr. y Sra. Davis — Sr. y Sra. E. M. Emory, de San Francisco — Por la noche leyendo, juego de naipes y agradable compañía — Noche también muy quieta.

Domingo 9 — Precioso día — Leí a la Sra. VanDyke las oraciones de la mañana.

Lunes 10 de Septiembre — Buen día — mar quieto — la monotonía del viaje interrumpida por la caída de un hombre al agua — pero el mar estaba tan calmo que se bajó un bote y fue rescatado — El Sr. y la Sra. Walker nos dan mucha diversión — ella contenta y alegre — él calmo y celoso.

Me sentí muy indispuesto — y con mucha ansiedad por mi casa y mis seres queridos.

Martes 11 — Llegamos a la Isla de Cuba (Cabo Mesa) y por la tarde a Jamaica — Pasé una noche agradable sobre cubierta cantando con la Sra. VanDyke, Sra. Emory y Sra. Smith. La dulce niña de la Sra. Hendly me divierte mucho.

Domingo 16 — Llegamos a tierra y entramos al Puerto de San Juan como a las 12 e inmediatamente nos embarcamos en el Río.

Recibí un ejemplar del Central American No. 1 publicado en San Juan del Norte bajo los auspicios del Coronel Kinny — Fabens y Mason subieron a bordo — también el Capitán Geo. W. Scott. Llegamos al Castillo el

Lunes 17 — donde esperamos por los pasajeros de California. Ví al Coronel Gazynski, quien fue enviado como oficial con 50 hombres para proteger la Compañía del Tránsito y enlistarse en el Ejército de Nicaragua — Lluve fuertemente — Salimos como a las 3 — mucha gente y confusión — Por la noche el Capitán Scott me llevó al Virgen donde pasé una noche fresca y agradable.

Martes 18 — Llegamos a Bahía de la Virgen por la tarde — Encontré a tropas de Walker en posesión del lugar — hubo una fiera batalla el 8, la que terminó de lo más desastrosamente para las tropas de este Gobierno — Salí en el vapor para Granada a las 12 de la noche y al amanecer del

Miércoles 19 — Desembarcamos en casa — encontré a mucha gente en la playa — quienes me recibieron bien — El Señor Pegrini, el Cónsul de Sardinia me prestó un buen caballo — El y Emilio Thomas se vinieron conmigo — Fabens y Mason se fueron delante — El Dr. VanDyke y la Sra. VanDyke se vinieron a mi casa donde mis seres queridos estaban todos bien. Ellen delgada y ha sufrido mucho.

Jueves 20 — Muy ocupado arreglando papeles, etc. — El Dr. Lippy va a California — le pagué \$ 100 por la coleccionatura de los niños — muchas visitas todo el día.

Viernes 21 — Bastante indispuesto — El Presidente Estrada y el Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Mayorga, me visitaron — Tuvimos una conversación confidencial.

Miércoles 26 — Llegó el vapor — Envié Despacho No. al Departamento de Estado — Cartas al Sr. Dobbin — Sr.

Sully — J. B. Kerr — Wm. V. H. Brown — Geo. F. Brown — John Priest (oficial) todas las demás privadas.

Jueves 27 — Visité al Secretario de Estado sobre el caso de G. H. Hickman, un ciudadano de la Florida, arrestado en San Carlos y traído aquí por sospecha de haberse agregado a Walker en Bahía de la Virgen y de quien el Gobierno tiene mucha aprensión.

Jueves, 4 de Octubre de 1855 — Hoy es el aniversario de la muerte de mi bendita María — hace 19 años — En el silencio de la medianoche mi mente se vuelve hacia esa impenetrable Providencia — y aunque ahora no lo comprendo, conoceré en el más allá las razones de tan luctuoso designio. Quiera Dios santificar mis actos y hacerme digno de estar con ella en la gloria.

Domingo 7 — Leí el servicio de la mañana a todos los Americanos congregados en la casa de la Legación.

Lunes 8 — Comencé a preparar a mis hijos para la Escuela Militar de Oxford:

a las 9 estudian Inglés

a las 11 recitan una lección de Latín — Gramática Latina

a las 12½ recitan una lección de Griego — Gramática Griega

a las 2 leen y hablan Español — Ollendorf

a las 4½ Ortografía — Diccionario de Walker

a las 5 Gramática Inglesa

a las 6 Aritmética — las noches las tienen libres.

Martes 9 — Escribí cartas al Departamento de Estado y Despacho No. 24 — John Howard Allen, Oxford — B. S. Cottrell, San Juan — Evans & Carman No. 83 Water Street, New York — John F. Hoke, Lincolnton — H. M. Shaw, Indian-town — David Webster, No. 62 So. 6, Filadelfia — Geo. L. White — Dr. I. G. Wheeler — Judge Cushing — Guillermo Nanne, San José para café.

Miércoles 10 — Envié mis cartas por la goleta del Gobierno — zarpó hoy — El Sr. Dicoville y Hickman envia-

dos en ella por el Gobierno bajo resguardo. Un caballero confidencialmente me informó (Thomas Carlos †) que un prisionero Indio había sido sobornado con un ofrecimiento de \$ 2,000 por Estrada, Mayorga y Vega, para salir de aquí, enlistarse en el ejército de Walker y asesinarlo.

Sábado, 13 de Octubre — Esta mañana, como a las 6, fuimos despertados por una rápida sucesión de disparos de armas de fuego. Pronto averigué que el Coronel Wm. Walker con una fuerza de 400 hombres, de los cuales 92 eran Americanos había desembarcado del vapor Virgen y atacado Granada — la que se tomó en 10 minutos sin la pérdida de un solo hombre — 2 heridos. Los Granadinos perdieron 4 muertos, varios heridos y muchos prisioneros — entre ellos el Señor Mateo Mayorga — El Presidente Estrada y otros escaparon. El Coronel Walker proclamó un bando por el que aseguraba la propiedad privada y las personas no combatientes. 70 personas durmieron en mi casa para protegerse.

Domingo, 14 de Octubre — En la mañana, a las 8, Misa Solmne celebrada en la Iglesia Parroquial — en la Gran Plaza — El Sacerdote Padre Vigil pronunció un sermón en el cual felicitó a la República por el feliz cambio — que la ley y el orden estaban restablecidos. Hubo una alarma de que venía el enemigo — pero resultó falsa. El Coronel Walker desea que yo vaya con ciertas propuestas donde el General Corral. El Padre Vigil, Sr. Selva, Emilio Thomas y el Sr. Wassman me visitaron con una solicitud de la ciudadanía para que yo actuara como mediador. Preparé Despacho No 25 para el Departamento de Estado, y bajo una fuerte lluvia a las 11 p.m. fui a bordo del vapor con Thos. G. VanDyke como mi Secretario Privado y Don Juan Ruiz y su hijo Federico — Llegamos el

Lunes 15 de Octubre a Bahía de la Virgen — Obtuve mulas del Juez Cushing y a su sirviente José y llegamos a

{†} Este nombre, en el original, aparece en letras griegas N del T

Rivas como a las 2 — los caminos imposibles por las fuertes lluvias — Encontré que el General Corral estaba ausente — El Gobernador (Florencio Xatruch) y el Prefecto Castillo me detuvieron, junto con VanDyke y los sirvientes como prisioneros — pasé una noche terrible, esperando a cualquier momento ser fusilado (+).

(+) **En Reminiscencias y Memorias de Carolina del Norte**
por **JOHN HILL WHEELER** — p. 25
publicado en **Washington, D. C.,** por
Joseph Shillington, 1883, se lee lo siguiente:

Al día siguiente de la captura de Granada, se llevó a cabo una elección popular para Presidente Provisional, y conforme a la política de Walker y a su indicación, fue escogido el General Ponciano Corral. El General Corral estaba por ese tiempo en Rivas, a la cabeza de un fuerte número de tropas, preparándose para marchar sobre Granada y arrojar a Walker fuera del país. Walker sabía que con su pequeña fuerza y sus poco confiables aliados, un ataque de Corral — quien tenía algo de genio militar y experiencia y mucho de valor desesperado — sería serio si no desastroso. Sabía que Corral era muy ambicioso, y amante de poder y posición. De ahí su elección.

Pero la cuestión era cómo llevar esta información a Corral. Ninguno de las fuerzas nativas de Walker se aventuraría, pues sabían que ningún poder podría salvarlos una vez en manos de Corral. Se hicieron solicitudes a los Cónsules de Sardinia, Prusia y Francia, residentes en Granada, sin éxito alguno. Finalmente, el Cura (Arzobispo, en el original) de Granada, con el agente de la Compañía del Tránsito, me visitó y me rogó que actuara como mensajero de paz. Así, presionado por ellos, consentí en ir. En consecuencia, se preparó un vapor, y con Mr. VanDyke, de Filadelfia, que actuaba como Secretario de la Legación, y Don Juan Ruiz, antiguo Ministro de la Guerra, fuimos a Rivas con el certificado de la elección del General Corral.

Rivas es una ciudad amurallada cerca de cincuenta millas (80 kms.) de Granada.

La encontramos bien atrincherada y llena de soldados enfurecidos bajo el mando del General Zatruche (Xatruch).

Al preguntar por el General Corral, se me informó que acababa de salir de Rivas con todas sus fuerzas para atacar a Walker en Granada. Se despachó inmediatamente un correo a Corral con el aviso de su elección como Presidente. Zatruche, el General comandante, era uno de los más sanguinarios y pérfidos de los hombres en Centro América. Ardido por la derrota que había recibido en Bahía de la Virgen de parte de Walker, estaba insolente e imperioso. Después de esperar por algunas horas por Corral (y puesto que nos habíamos cerciorado que estaba todavía en Rivas) ordené que trajesen los caballos, con el propósito de regresar a Bahía de la Virgen y esperar allí la llegada de Corral. Mi sirviente llegó y nos informó que "Zatruche había tomado los caballos, y que un pelotón se acercaba a capturarme a mí y a mi secretario". Entraron y jamás he visto un grupo de aspecto más feroz y repugnante, armados hasta los dientes; su uniforme era una cotona que apenas le llegaba a las rodillas, un dilapidado sombrero de palma con una cinta roja y descalzos. Fuimos llevados al cuartel con el pelotón a nuestro rededor. Nuestro pobre mozo (Carlos), después que cerraron las puertas, entre sollozos y lágrimas, nos informaba que nos fusilarían mañana al amanecer. Mr. VanDyke, muy emocionado, decía que le importaba poco su propia suerte, pero mucho la mía y la de mis hijos y esposa en Granada. Me sentía animado por el consuelo de que estaba en la línea del deber — en una misión de misericordia y de paz. Jamás he pasado una noche más desgraciada; la tenue luz revelaba a los oficiales asomándose a intervalos para cerciorarse de nuestro confinamiento, y el santo y seña ALERTA! (todo bien) sonando en nuestros oídos desde la línea de los retenes. Pero temprano por la mañana, el retumbo de un cañón y disparos de rifle se oyeron en la ciudad. Zatruche sintió su fatal puntería y peligro. Entró corriendo y exclamó: "En el nom-

bre de Cristo, señor, qué significa eso?" Se le informó que mis amigos esperaban que yo regresaría anoche; que estaban determinados a rescatarme, y que al hacerlo no perdonarían a ninguno de su gente; que ellos estaban armados de rifles que eran certeros y con cañones. "No quiere escribirles un billetito para que cesen el fuego?". Se declinó esto inmediatamente. Luego, él dijo: "Usted sabe, Señor Ministro, que somos amigos; yo le aprecio mucho. Váyase ahora mismo, su caballos están a la puerta, y le enviaré una guardia de honor para que lo acompañe a Usted y a su Bandera". Aceptando la salida pero declinando el honor de la escolta, pronto estábamos montados y poco después en el vapor, donde el Capitán Scott estaba con sólo seis hombres y cuatro cañoncitos de bronce. En poco tiempo llegamos a Bahía de la Virgen, donde el Juez Cushing, nuestro antiguo Ministro en Bogotá, y agente por esta época de la Compañía del Tránsito, quien sólo unos pocos días antes, había sido capturado y aprisionado por Zatruche, y sólo había escapado de ser asesinado pagando un rescate de dos mil dólares en oro. Que mi destrucción era inminente, se prueba por la carta del General Corral, (en la que decía) que "no se hacía responsable de lo que pudiera sucederme personalmente" pues él había girado órdenes a Zatruche para que me ejecutara. Pero la bondad de Scott y la misericordiosa Providencia frustraron su atroz propósito . . .

Al salir de Rivas, un saludo de despedida fue disparado de un cañón pesado, disparó que dió contra un muro de adobe cerca de nosotros y que nos cubrió de polvo y tierra, sin otro efecto que el de hacernos apresurar el paso de nuestra retirada.

A mi regreso a Granada, el General Walker me visitó. Al saber la causa de mi dilación, de mi encarcelamiento por Zatruche, expresó poca sorpresa y dijo tranquilamente que esperaba que me sucediera algo grave, "lo que hubiera sido un acontecimiento afortunado si Zatruche hubiera llevado a cabo su intención de fusilarle, pues entonces", agregó, "su Gobierno hubiera resentido tal ultraje y defendido mi causa".

Esto era un comentario frío, en vez de consolador, y característico de Walker, quien consideraba a los hombres como simple peones de un tablero de ajedrez, los que se mueven y sacrifican para favorecer los planes ambiciosos de otros. Su conducta sólo puede justificarse o atenuarse por el hecho de que por ese tiempo, él mismo estaba en peligro inminente. El enemigo estaba ahora en posesión de aquella parte del país en la que la Compañía del Tránsito tenía su ruta. De este fondo de reserva solo podría recibir refuerzos. El enemigo, exasperado hasta la locura y enfurecido por la derrota en cada batalla con una fuerza inferior, tomada su capital, su Presidente y Gabinete fugitivos, estaba preparado para los actos más desesperados. El Agente de la Compañía del Tránsito, el Juez Cushing, como ya se ha dicho, fue capturado y su oficina asaltada y su vida puesta en peligro. El vapor, cargado de pasajeros de New York y San Francisco, fue atacado en el Fuerte San Carlos, con grave peligro para todos a bordo, y varias personas muertas, entre otras, la Sra. White, de Sharon, New York; y muchos heridos, entre ellos J. G. Kendrick, entonces de Cincinnati, Ohio y ahora de San Luis. Muchos, cuyos nombres eran desconocidos, fueron encontrados asesinados, con los cuellos cortados, y sus cuerpos robados aun de sus ropas. El vapor, imposibilitado de pasar el Fuerte a la salida del río, o de desembarcar en Bahía de la Virgen, el 22 de Octubre, 1855, llegó a Granada con 250 pasajeros, a pedir protección al Ministro Americano. Para aumentar las desgracias, el cólera hacía estragos entre los numerosos pasajeros. Un comité visitó al Ministro para pedir ayuda, y yo fui a bordo. No había visto antes tal escena. Muertos y heridos, enfermos y moribundos del cólera, invadían los puentes. Uno murió (Nicolás Carroll) del cólera, mientras yo estaba a bordo. Muchos de estos eran ricos, todos respetables y todos mis conciudadanos. Les persuadí que todos abandonaran el apretujado e infectado barco, llevé a mi propia casa a cuantos podía acomodar y alquilé una casa grande para los otros.

Agregadas a estas miserias, estaban las evidentes preparaciones que se hacía para una sangrienta batalla que se

avecinaba. Los arrestos y prisiones se hacían cada hora y las continuas solicitudes de protección y ayuda.

El Ministro de Relaciones Exteriores del pasado Gobierno, Don Mateo Mayorga, por los ultrajes en San Carlos y otros sitios, yacía muerto en la Plaza, fusilado por orden de Walker; destacados y ricos ciudadanos eran arrestados y encarcelados.

Qué escenario de horror! Qué noche de ansiedad y alarma he experimentado!

Llegó la mañana ansiada y temida; perc el General Corral, en vez de atacar a Granada, hizo su aparición en la Plaza acompañado de su estado Mayor y el General Walker con algunos de sus oficiales. Se había formulado un tratado de paz entre estos generales (23 de Octubre, 1855) por el cual, Don Patricio Rivas fue nombrado Presidente Provisional — un olvido de pasados resquemores. Walker fue hecho Comandante en Jefe del Ejército y Corral Ministro de la Guerra, se destruyeron las barricadas de las calles, se abrieron las cárceles, y la paz brilló sobre la tierra. Corral marchó con sus fuerzas entrando a la ciudad, llevando la cinta azul, y fueron incorporadas al ejército de Walker. Los dos jefes se abrazaron mutuamente en la Plaza y los oficiales, militares y civiles, procedieron a la iglesia "a dar gracias al Dios de Paz por la terminación de la guerra".

Martes 16 — Procurando salir, sin resultado — y como a las 4 se oyeron cuatro disparos de cañón — lo que los alarmó mucho. Fueron disparados desde el vapor Virgen para mi alivio, pues mis amigos en Bahía de la Virgen, se habían vuelto aprensivos por mi seguridad — El Gobernador dijo entonces que me daría un salvoconducto — le pedí que me lo dijera por escrito y que señalara la hora — lo que él hizo — las 4 p.m. de mañana.

Miércoles 17 — Yo estaba determinado a salir a las 7 y ordené a José preparara los caballos y contraté a Andrés García como siryente — El Gobernador pareció sorprendido y colérico ante mi determinación y yo le dije que si me detenía un poco más que en el vapor estaban mis amigos y un millar

de hombres vendría y que ni uno solo se salvaría. Me dijo que él era mi amigo — y que nunca deseó detenerme — Yo, entonces, salí escoltado por 150 hombres — Llegamos a San Jorge — encontré que el vapor se había ido y entonces me separé del Gobernador y su abigarrada diabólica cuadrilla y llegué a Bahía de la Virgen como a las 12.

Jueves 18 — Todo el día en La Virgen — Recibí carta de Corral y se la contesté — Llegaron los pasajeros de California — Coronel Fry, French y 60 hombres salieron en el vapor — les dispararon del Fuerte San Carlos — entonces ellos y los pasajeros se regresaron a La Virgen y cerca de medianoche yo salí de Bahía de la Virgen y llegué a Granada el

Viernes 19 — En Granada encontré a las tropas de Walker en quieta posesión — La violación de su palabra de honor por Don Juan Ruiz causó que el General Walker arrestara a Mateo Magorga y a muchos otros y los colocara en confinamiento solitario. El vapor salió.

Sábado 20 — Mucha excitación — los arrestos continúan constantemente — El Coronel Parker H. French cenó conmigo — Periódico se vende en las calles.

Domingo 21 — Leí las oraciones de la mañana y agradecí a la bondadosa Providencia por su graciosa protección — Visité a Pedro Quadra y Mayorga en la prisión y los conforté — Mayorga me expresó su gran deseo de ser trasladado a un lugar más quieto — ya sea a mi casa o a la del Sr. Gossan — y me pidió visitara a Walker con su solicitud — lo que hice.

Lunes 22 — Ambos Vapores llegaron cerca de las 2 con los pasajeros de California — habiendo sido atacados por el último partido del Gobierno en el San Carlos — una señora Smith, de New York, fue herida y un niño muerto — en el Fuerte San Carlos y al Virgen en Bahía de la Virgen, por lo que cuatro pasajeros fueron muertos y muchos heridos.

A las 4 de esta mañana Mateo Mayorga fue fusilado en la Plaza por orden de Walker.

El Capitán Scott, de la Compañía del Tránsito, me mandó llamar y yo fui. Me informó que tenía a 250 Americanos a bordo — muchos enfermos — un muerto — seis heridos — sin provisiones — el cólera azotando — y que ellos deseaban mi consejo y ayuda — Fui a bordo con John B. Lawless y conferencí con ellos — se nombró una comisión, a saber, Joselyn Hutcheson, Dr. Rust, John F. Moore, Wm. H. Burt y D. F. Moore para tratar conmigo. Me los llevé a tierra y los coloqué en casas de la Señora O'Horan y Rosario Vivas — Dificultades para atenderlos — uno murió del cólera, N. Carroll, de San Francisco.

El General Walker me visitó antes del amanecer para consultarme — Le expresé mi opinión de que Corral no podría luchar — debe de capitular — Que la ruta del Tránsito debe abrirse — y ocuparse el Fuerte San Carlos — El Dr. VanDyke en dificultades — Los eventos del día podrían llenar un volumen, tan pasmosos y emocionantes.

Martes 23 — Como a las 2 llegaron noticias de que Corral había capitulado — Corral apareció con una escolta y se hizo la paz — Escribí Despacho No. 26 — también cartas a B. S. Cottrel — Evans & Carman, No. 83 Water Street — J. de Marcoleta — Wm. H. Robertson, Habana — Geo. C. VanDyke.

Miércoles, 24 de Octubre de 1855 — Como a las 12 Corral apareció en la Plaza, rodeado por Walker y sus fuerzas — y pronto se retiraron a hacer los arreglos de paz, estando Corral investido de plenos poderes — Los prisioneros todos libertados para su propia alegría y la de sus amigos — Yo me alegré por razón de Pedro Quadra.

Los vapores salieron con pasajeros — Dejando a los Americanos heridos bajo mi cuidado. Uno murió hoy e hice enterrarlo decentemente para lo que le pagué a cuatro Americanos \$ 4 a cada uno = \$ 16.

Jueves 25 — Todas las barricadas han sido removidas — y la ciudad asume una apariencia de quietud — Recibí el cofre de N. Carroll, de San Francisco, quien murió el

Lunes en el vapor Virgen — Visité al General Walker — y escuche las lecciones de los muchachos en Inglés, Latín, Griego y Español — Coloqué un reloj de sol.

Viernes 26 — El General Walker me visitó y tuve una larga entrevista oficial en cuanto al Puerto de San Juan de Nicaragua — y expresó sus intenciones de ocuparlo como parte de Nicaragua — Le dije que los Estados Unidos consideraban ese puerto como parte del territorio de Nicaragua.

Sábado 27 — Alarma de que Guardiola, segundo en el mando después de Corral, no estaba de acuerdo con los términos hechos por éste y marcharía sobre Granada, teniendo por lema: "Muerte o La Plaza". El Coronel Fry y señora cenaron con nosotros.

Domingo, 28 de Octubre de 1855 — Gran quietud reina en Granada — El No. 2 de "El Nicaragüense" publicado — contiene el Tratado entre Walker y Corral — Un vapor que había sido despachado para traer al Presidente Provisional Don Patricio Rivas, y que según las últimas noticias había salido de San Carlos, clavó sus cañones y huyó. Puse un anuncio en la Tabla de Boletines que Servicios Religiosos Episcopales se tendrían a las 11 en la Legación de los Estados Unidos para los que todos estaban invitados.

El Dr. Cole y el Mayor Sanders cenaron conmigo.

Lunes 29 — Hoy a las 12 del día el General Corral con todas sus tropas, llegó a la Plaza llevando la banda azul, la insignia de Walker. Con mi esposa y mis hijos y el Dr. VanDyke fui a la Iglesia y presenciamos la ceremonia — Nunca había visto tanta gente en la Plaza — y confío que la paz sea perpetua!

Martes 30 — El vapor Virgen llegó al amanecer — El Capitán Scott me trajo una espléndida asta para la Legación — la que con la ayuda de veinte soldados destacados para mí por el General Walker yo instalé — las majestuosas barras y estrellas de mi patria ondean sobre las casas de Granada.

Don Patricio Rivas llegó en el vapor y a las 12 tomó

el juramento del cargo de Presidente de Nicaragua — Envié al Departamento de Estado Despacho No. y escribí a Geo L. White — El vapor zarpó en la tarde — Fabens, Buschon y muchos otros en él.

Jueves, 1 de Noviembre — Patrick Jordan en un ataque de locura alcohólica mató a un sirviente nativo — El General Walker lo sometió a Corte Marcial, la que lo sentenció a ser fusilado.

Viernes 2 — A petición del Padre Vigil visité al General Walker para interceder por el pobre Patrick.

El General Walker y su Secretario llegaron a la Legación — Recibí un despacho oficial del Ministro de la Guerra, P. Corral, informándome la organización de un Gobierno Provisional y el nombramiento del General Máximo Jerez, Ministro de Gobernación y Relaciones Exteriores. Al que contesté con el Despacho No. 19 que yo no podría reconocer al Gobierno mientras Castillo y Xatruch tuviesen cargos en él.

Sábado 3 — Esta mañana al amanecer el pobre Patrick Jordan fue fusilado en la plaza pública, y por la noche asistí a su entierro.

Domingo 4 — Tuve servicio a las 11 hoy — La Sra. Fry y el Capitán Turnbull concurren — Don Patricio Rivas, Presidente de Nicaragua, el General Walker y el Coronel P. H. French almorzaron conmigo. — El nuevo Gabinete es: Don Patricio Rivas, Presidente; Wm. Walker, Comandante en Jefe del Ejército, Máximo Jerez, Ministro de Relaciones; Ponciano Corral, Ministro de la Guerra; Park. H. French, Ministro de Hacienda y Fermín Ferrer, Ministro de Crédito Público.

El General Walker nació en 1824.

Lunes, 5 de Noviembre de 1855 — Sembré maíz y guisantes en el jardín. Hice una visita oficial al Ministro de Relaciones Exteriores, General Jerez. Cerca de la una, el General en Jefe interceptó por medio de sus Agentes en Managua, cartas del Ministro de la Guerra, General Corral, para Guardiola — descubriendo una traición de mucha maligni-

dad — Inmediatamente Corral, Espinosa, Chamorro y muchos otros fueron capturados y reducidos a prisión — Qué grupo más traicionero!

Martes 6 — Corral a ser juzgado por una Corte Marcial hoy — Este es el día de cumpleaños de nuestro querido hombre, 16 años de edad hoy — Le dí un buen par de botas como regalo.

Miércoles 7 — La decisión de la Corte Marcial es de que Corral debe ser fusilado — Aprobada por el Gobierno — El vapor llegó con muchos pasajeros y 60 hombres bajo el Coronel Kevin a juntarse a Walker.

El Juez Cushing y el Capitán Scott se quedaron en mi casa.

Recibí mucha correspondencia.

Jueves 8 — A las 2 de la tarde de hoy el General Corral fue fusilado en la plaza pública — Se enfrentó a su destino con gran firmeza y murió instantáneamente al recibir la descarga.

Sostuve una entrevista con el General Walker y hablamos del arresto del Capitán Scott.

Escribí Despacho No. 28 al Departamento de Estado — A J. E. Body, San Francisco — Geo. F. Brown, Washington — B. S. Cottrel, San Juan — a mi hija; al Teniente Waldo Jr.; Sr. Dobbin, Secretario de la Marina y Sam Swarthout, Teniente Comandante del Vapor Massachusetts en San Juan del Sur.

El vapor zarpó en la noche. (+).

(+) **En Reminiscencias y Memorias de Carolina del Norte**

continuación de la cita en p. 110, se lee:

Ahora todo parecía quieto. Pero fue sólo temporalmente. Al mismo tiempo, cuando la verdadera fuerza de

Walker fue conocida de Corral, con los instintos de su color y de su raza, estaba planeando la traición y el crimen. Sus cartas a Guardiola y a Zatruche fueron interceptadas, urgiéndoles a venir con armas y fuerzas y derrocar al nuevo gobierno. Fue arrestado, hecho prisionero, juzgado por traición por una corte marcial y condenado a ser fusilado, sentencia que fue ejecutada en la Plaza de Granada el 8 de Noviembre de 1855.

Yo estuve en la plaza de Granada el 8 de Noviembre de 1855, en compañía del Capitán Scott, el Juez Cushing y algunos otros amigos, cuando el doblar de las campanas de Catedral, el aire solemne de los grupos de expectadores, indicaban algún acontecimiento de grave y solemne importancia.

Un pelotón de soldados salió marchando del cuartel y con ellos apareció el General Ponciano Corral. A un lado suyo iba un sacerdote, llevando en su mano una pequeña cruz, y al otro su fiel amigo, Don Pedro Rouhaud, el Cónsul de Francia. La espléndida personalidad de Corral parecía abrumada por la calamidad; los rasgos de su rostro tenían las señales de extremado sufrimiento mental. Tomó asiento en el banquillo fatal, que fue colocado con el espaldar hacia la pared de Catedral. Con toda calma sacó un pañuelo, lo dobló con sus manos y se lo ató alrededor de los ojos; luego, juntando las manos en actitud de ración, murmuró la palabra "pronto" — listo. Un detalle de rifleros de Misisipí, a una distancia como de diez pasos, al oír la palabra, disparó y cada bala atravesó su cuerpo de parte a parte; él cayó muerto del banquillo, y su espíritu partió a dar cuenta de sus actos sobre la tierra.

Con todas sus culpas en plena flor, tan lozanas como una planta en Mayo!

¿Y quién, salvo Dios, sabe cómo saldó su cuenta?

Aunque todos los indicios me inclinan a pensar cuán dura es su desgracia. (Hamlet, Acto III, Esc. iii)

N. del T.).

Yo presencié con dolorosa emoción esta trágica escena. El General Corral tenía aire marcial y una presencia imponente. Era bastante recio de cuerpo, pesando como unas doscientas libras, de carácter sociable, de valor atrevido e indomable tenacidad. Era excesivamente gentil y profuso en sus expresiones de amistad. Era tan sincero como su naturaleza, su educación y la mezcla de su sangre se lo permitían. La intriga y la traición estaban tan imbuidas en su naturaleza que practicaba esos vicios cuando le hubiera sido más fácil ser franco y sincero. Era muy popular en el pueblo y su muerte causó una profunda sensación en el Estado.

Viernes, 9 de Noviembre — Don Patricio Rivas me visitó temprano para hablar sobre el programa de discursos en la recepción de mañana.

Sábado 10 — El Padre Vigil llegó a las 5 a.m. para acompañarme a su hacienda que queda como a tres millas — tuvimos un agradable paseo — después del desayuno nos regresamos — A las 12, los Americanos residentes en Granada se reunieron en la casa de la Legación y el Gobernador y el Prefecto de la ciudad me acompañaron a la Casa de Gobierno donde fui oficialmente recibido como Ministro de los Estados Unidos. Muchas visitas todo el día.

Domingo 11 — Muchos Americanos se reunieron en la Casa de la Legación donde tuvimos servicios Episcopales.

A las 5 de la tarde fui con Don Pedro Rouhaud a la casa de Carlos Thomas donde encontramos a Don Patricio Rivas, General Walker y Coronel French y cenamos.

Lunes 12 — Ocupado en escribir despachos.

Martes 13 — A las cuatro de la mañana me levanté y asistí a un casamiento en la Iglesia Católica.

Envié Despacho No. 29 al Departamento de Estado — Por el vapor del Gobierno que sale hoy envié cartas a Rafael Tejada, periódicos al Sr. Dobbin — Geo. C. VanDyke, John F. Hoke, W. W. Holden, Juez Cushing y otros — Espinosa despachado.

Miércoles 14 — Muy ocupado en estudiar con los muchachos, quienes requieren atención esmerada. Escribí Despacho No. 30 al Departamento de Estado.

Muchas personas (nativas) abandonando Granada.

Miércoles, 21 de Noviembre — Llegó el vapor Virgen — El Comandante Swarthout, de la Fragata Massachussets, Tenientes McCauley y Young, Contador Cutter, Ingeniero Sutton y Sr. Fandel llegaron en él. El Comandante Swarthout, McCauley y Young almorzaron conmigo y en la noche una gran fiesta en mi casa con una banda de música, Don Patricio Rivas, General Walker y muchos otros.

Martes 27 — Ocupado en preparar el contrato entre Fermín Ferrer y Thos. I. VanDyke sobre la Chontales Mining Company, ayudado por el General Walker.

Miércoles 28 — Muy ocupado en preparar cartas — Escribí Despacho No. 31 para el Departamento de Estado — Sr. Dobbin, Geo. F. Brown, Evans & Carman, E. D. Saxton, No. 24 Main Street — Isaac McR Bowly, San Francisco, Cal. — Wm. Nanne, San José, Costa Rica — R. I. Tejada, New York — B. S. Cottrel y otros — El General Walker y el Sr. French almorzaron con nosotros — French sale esta noche para Washington como Enviado Extraordinario de Nicaragua a los Estados Unidos — Le dí cartas (personales) para el Presidente, Sr. Dobbin, Senador Mason, de Virginia, y para la Delegación de Carolina del Norte en el Congreso — El bergantín salió con muchas personas — Thos. I. VanDyke, Sra. Fry — El pobre Wm. Mull baleado en accidente, murió.

Jueves 29 — El pobre H. Barrington, de la Compañía C, murió de fiebre en el Hospital ayer — y a petición del Capitán Davidson leí los servicios fúnebres sobre el cadáver a

las 6 — y acompañé su féretro al Compo Santo donde fue enterrado con honores militares.

Domingo, 1 de Diciembre de 1855 — Tuve servicios en familia — El Tnte. Wm. H. Grim murió hoy — muy deplorado.

Enterrado en el Campo Santo a las 6 a.m.

Lunes 2 — El General Cabañas llegó acompañado por el Coronel Hornsby. El vapor llegó — Pasajeros de California — reclutados para el Ejército — Los Oficiales del Massachusetts llegaron también.

Tnte. Renigaud Fairfax, hermano de mi antiguo discípulo, Dr. Orlando Fairfax — Geo. F. Cutter, Contador — A. A. Simmes y Dulany A. Forrest, Tenientes.

Almorcé con los Hornbys hoy.

Concurrida reunión esta noche en mi casa — Los Generales Cabañas y Walker — Don Patricio Rivas y su gabinete y muchos otros.

Miércoles 4 — Los oficiales almorzaron conmigo — Vino el vapor San Carlos con el Juez Cushing y muchos otros — Recibí mi correspondencia — Los oficiales del Massachusetts cenaron conmigo — El vapor salió en la noche.

Sábado 6 — El vapor Virgen llegó con mucha carga y muchos pasajeros — entre ellos el Dr. John Elliot, Tnte. John Tribenon, de la corbeta Crab de Su Majestad Británica, Capitán Ogle y Tnte. Wm. G. Annelly y W. Dunade de la Corbeta Spiegle, Capitán Hancock, ahora al paio en San Juan del Norte. Luego los oficiales llegaron a la Legación y yo los llevé por todos lados y los presenté al Presidente, al General Walker y otros. Cené a las 6 de la tarde con el Gabinete en casa de Don Fermín Ferrer — Se tomaron muchos brindis — El General Walker brindó por la Reina de Inglaterra, la madre de los Estados Unidos y yo brindé por "los tres Estados de Honduras, El Salvador y Nicaragua — una glorio-

sa trinidad, que los tres sean uno y uno en tres!" — Pero no gocé porque me sentía bastante indispuesto.

Domingo, 9 de Diciembre de 1855 — Leí las oraciones a un considerable número de personas — Sra. Fletcher, Sra. Townsend, Wm. H. Myers y otros. Caí en la tarde con calentura — y bastante enfermo.

Lunes — El General Cabañas llegó y pasó una hora.

Martes — El Sr. Myers me prestó la mula y salió a las 5 para León — El Capitán Davidson murió hoy — todavía bastante enfermo yo mismo.

Jueves 13 — Chs. Gilman, Teniente Coronel del Regimiento murió hoy — Era nativo de Baltimore — muy respetado por su valor y principios — Vivía cerca de nosotros y era tenido por nosotros como uno de nuestra familia.

Viernes 14 — A las 6 de la mañana, la bandera de la Legación a media asta — Todo el batallón bajo las armas para asistir al funeral del pobre Gilman.

Sábado 15 — Ocupado en preparar despachos y cartas — Escribí Despacho No. 32 para el Departamento de Estado — a Lippincott — Dillon Gordon — John B. Clark — R. I. Tejada (adjuntando giros) — Thomas E. Hambleton — I. G. Wheeler — Burton Craige — Thos. I. VanDyke — John Priest. El paquebote salió al oscurecer con muchos pasajeros para Bahía de la Virgen — el lago estaba muy agitado — Ewing, soldado raso de la Compañía del Capitán Archibald, murió en el Hospital.

Domingo 16 — Asistí a solicitud del Capitán Archibald y leí los servicios fúnebres, en los funerales del pobre Ewing.

Leí a las 11 los servicios religiosos de la mañana — Ayer sostuve una larga y confidencial entrevista con el General Cabañas, Presidente de Honduras — quien se ha visto forzado a salir de su tierra por la influenza. Parece como de 50 años de edad y es estimado como uno de los más valientes y más honorables hombres de Centro América. Hablan

bien de él, Crowe, Stevens y Squier — fue el devoto amigo del General Francisco Morazán, quien fue fusilado por los serviles en San José (Sept. '42). Don Pedro Selva actuó como intérprete cuando era necesario. Me preguntó si los Estados Unidos aprueban el hecho de que ciudadanos de los Estados Unidos vengan a Centro América y que si luego, esas personas intentaran destruir la nacionalidad de todo Centro América, el Gobierno de los Estados Unidos intentaría impedirlo. Le contesté que los Estados Unidos no aprobaban ni podían, por las leyes, aprobar como nación la conducta de sus ciudadanos en cualquier ataque a la nacionalidad de cualquier Gobierno — que nuestra férvida política desde los días de Washington era de no interferir en los asuntos internos de cualquier nación — que nuestras leyes de neutralidad eran estrictas y severas y que el General Pierce las había enforzado fielmente — que una expedición armada del Coronel Kinny había sido detenida en los Estados Unidos — y que él (Kinny) había sido acusado — que recientemente funcionarios del Gobierno Británico por reclutar hombres para servir en la Crimea, habían sido juzgados y castigados. Pero que esos intentos, por supuesto, se habían confinado a los Estados Unidos — cuando ciudadanos de los Estados Unidos estaban fuera de los Estados Unidos y habían entrado al servicio extranjero, como ellos tienen el incuestionable derecho a hacerlo, ellos retiran su lealtad a su propio país y voluntariamente se encuentran bajo la jurisdicción de otro poder, que los Estados Unidos no eran responsables por ellos ni ellos eran responsables a los Estados Unidos sino a las autoridades y leyes de la tierra donde habían hecho su domicilio. Que si los esfuerzos del General Walker, fuesen dirigidos aquí o en cualquier parte de Centro América, los Estados Unidos no podían ejercer ninguna suerte de control — no más que sobre los actos de cualquier otro Nicaragüense que se haya hecho ciudadano por naturalización.

Luego me preguntó que si Guatemala se uniera con otros Gobiernos para hacerle la guerra a Walker, podrían o querrían los Estados usar cualquier esfuerzo para protegerlo.

A esto le contesté que ciertamente no lo harían por las razones aducidas anteriormente. Luego me dijo que no estaba satisfecho con el estado de cosas en Nicaragua. Era idea corriente que todos los cargos y los emolumentos de esos cargos serían absorbidos por Norteamericanos.

A esto le repliqué que no parecía haber suficiente razón para esa idea — que el Presidente de Nicaragua era un ciudadano nativo — que así era el Ministro de Relaciones Exteriores — de Hacienda, etc. — que todos los Prefectos y Gobernadores de los diferentes Departamentos habían sido escogidos entre los naturales del país — que Walker había rehusado positivamente la Presidencia y que me parecía que mas bien sus esfuerzos eran de elevar el carácter y las virtudes de los naturales y no en promover a sí mismo o a sus amigos.

Luego, me expresó su insatisfacción de Don Patricio Rivas, el Presidente y dijo que en el fondo Rivas estaba opuesto al Partido Democrático — y que sin duda las viles calumnias publicadas en Costa Rica fueron originadas por él. Yo le repliqué que el carácter de Don Patricio ha sido siempre fuera de todo reproche — que estaba muy viejo para meterse en tales intrigas peligrosas y que la suerte de Corral era una advertencia.

Yo, entonces, le pregunté cuál pensaba él sería el fin de los asuntos aquí. El contestó que si Walker no recibía pronto mayores refuerzos de los Estados Unidos, Guatemala encabezada por Carrera y Honduras por Guardiola — (ambos, dijo, hombres sin principios, desesperados y sangrientos) a quienes él conocía bien, pues había luchado contra ellos en muchas batallas — y que Carrera era peor que Guardiola, le habían la guerra a Walker — a lo que repliqué que si lo hacían saldrían muy mal parados — que yo creía que la mano de la Providencia dirigía los asuntos de las naciones y sin su ayuda, menos de 100 Americanos nunca hubieran podido tomarse y sostener a Granada — y que en cada vapor, he entendido que muchos vendrían a Nicaragua — unos

a trabajar las minas — las ricas tierras y otros a enlistarse en el Ejército. En esto, el Gobierno de los Estados Unidos no tenía mano alguna — sería el espíritu de empresa y aventura, rasgos tan prominentes del carácter de los Norteamericanos.

Que el Gobierno de los Estados Unidos no tenía deseos de poseer a Centro América — y que si los tuviera y el país estuviese deseoso de unirse, según el Tratado Clayton-Bulwer, no podría lograrlo. El, entonces, expresó gran admiración por la Doctrina Monroe y esperaba que los Estados Unidos pudieran preservar y arrojar a Inglaterra de Centro América — que la conducta de Inglaterra hacia Honduras (su República) ha sido de lo más opresiva, arrogante y humillante. Se había tomado la Isla de Roatán, que domina la Costa — y estaba constantemente extendiendo su poder. Que en una ocasión reciente, unos ciudadanos de Honduras fueron a Roatán a recobrar sus propiedades, cuando fueron arrojados e insultados por los funcionarios Ingleses. Le contesté que los Estados Unidos estaban totalmente conscientes del juego que Inglaterra estaba haciendo, y que sin duda por respeto propio los Estados Unidos deberían más bien abrogar el Tratado de Clayton, o hacer que Inglaterra respete sus estipulaciones.

El expresó mucha satisfacción por esta entrevista y deseaba tener otra conmigo antes de salir para León, lo que será muy pronto.

Martes, 17 de Diciembre — Muy sorprendido oír al levantarme en la mañana la muerte del Capitán Armstrong, nuestro vecino del frente. Mientras la muerte vuela por todas partes y la pestilencia camina a la luz del día, sin embargo, oh Señor, estamos misericordiosamente protegidos. El vapor llegó con la correspondencia de California — el Sierra Nevada trajo — hombres para el Ejército. El mayor Randolph y el General Walker vinieron y pasaron una hora — Comencé mi narración — A las 4 acompañé al pobre Armstrong al Campo Santo.